

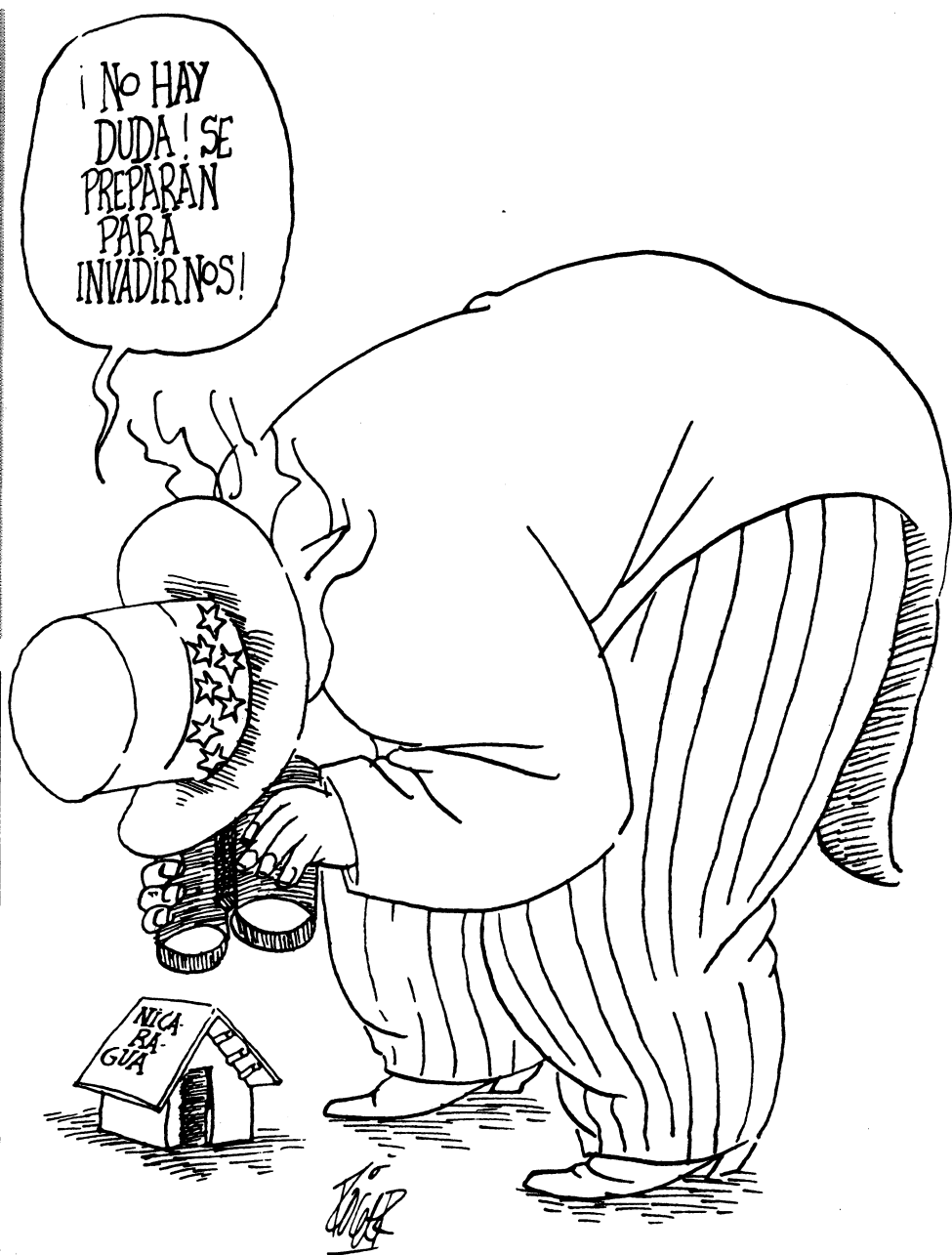
Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Nicaragua lucha por el derecho a vivir en paz

EUA
Obreros de la carne siguen en pie de lucha contra la Hormel

SUDÁFRICA
Fidel: 'Imponer sanciones al régimen del apartheid'



Nuestra América

¡Queremos 10 mil nuevos lectores para la prensa socialista!

Por Selva Nebbia

¡Participa en la campaña de ventas de *Perspectiva Mundial!*
Los partidarios de *Perspectiva Mundial* y del semanario en inglés el *Militant*, su publicación hermana, han emprendido una gran campaña para traer la verdad de lo que está pasando en el mundo a los trabajadores y estudiantes de este país y de Puerto Rico.

La campaña proyecta vender 10 mil suscripciones a las publicaciones socialistas antes del 15 de noviembre. Esta cifra refleja el entusiasmo y el empeño de los partidarios de la prensa obrera, muchos de los cuales se reunieron en la reciente Conferencia Socialista Educativa y de Activistas en Ohio (ver p. 7). Al principio de esta conferencia, *Perspectiva Mundial* y el *Militant* anunciaron una meta de 5 mil suscripciones. Sin embargo, al final de la conferencia, dada la confianza de los activistas presentes, la meta se duplicó.

Esta confianza se basa, en parte, en el éxito que tuvieron hace unos meses las brigadas de jóvenes activistas que recorrieron la región central de Estados Unidos, vendiendo cientos de periódicos a las entradas de fábricas. También se evidenció mucho interés en las publicaciones socialistas durante las recientes campañas, tanto en Illinois como en Nueva York, para asegurar que los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores aparezcan en las listas electorales de noviembre.

Junto con la campaña de ventas, las publicaciones obreras también iniciaron una campaña para recaudar fondos para poder cubrir los gastos de ésta. La meta es de recaudar 100 mil dólares desde el 20 de septiembre hasta el 15 de noviembre. Este dinero permitirá a las publicaciones continuar divulgando la verdad, a través de reportajes presenciales de las luchas de los pueblos de Filipinas, Haití, Nicaragua, y de los obreros de Austin, Minnesota.

Durante el encuentro socialista en Ohio, se destacaron dos cosas. Por un lado, el hecho de que los que gobiernan este país y controlan los grandes medios de difusión, continúan aumentando su campaña de mentiras. Y por otro lado, el creciente interés que existe, entre los que trabajan en las fábricas y campos y entre los jóvenes estudiantes de este

país, por saber la verdad sobre las luchas de sus iguales tanto aquí como en el resto del mundo.

Existe mucho interés en saber la verdad sobre la revolución en Nicaragua, la campaña guerrillera de Washington en Centroamérica y el Caribe; sobre los ataques de la FBI contra los luchadores independentistas en Puerto Rico; sobre las luchas de los oprimidos desde Sudáfrica hasta Chile, desde Filipinas hasta Haití.

Además de las ventas que realizarán los partidarios de *Perspectiva Mundial* y el *Militant* en sus centros de trabajo, escuelas y comunidades, se organizarán 19 brigadas especial de ventas para recorrer los cuatro rincones de Estados Unidos. También saldrá una brigada a Puerto Rico.

Las 20 brigadas saldrán por dos semanas desde principios de septiembre hasta finales de octubre. Una de ellas cubrirá el Valle Salinas de California; para traer las publicaciones a los obreros agrícolas en los campos de ese estado. Otra irá a la zona sudoccidental del país, donde hay una gran concentración de obreros de habla hispana.

Una brigada también irá a los estados de Alabama y Georgia, donde los agricultores —agobiados por la crisis agrícola— ahora se encuentran arruinados por la sequía.

Si tú quieres ser parte de esta campaña para difundir y financiar las publicaciones que defienden los intereses del pueblo trabajador, te damos la bienvenida.

Por 2.50 dólares los nuevos lectores recibirán cinco números de *Perspectiva Mundial* y el nuevo folleto en español *La huelga de los obreros de la carne contra la Hormel en Austin, Minnesota, 1985-86*, por Fred Halstead. Y por 3.50 dólares recibirán 12 números del *Militant* y el folleto en inglés. Esta oferta representa una gran reducción en el precio de este folleto, que queremos difundir lo más posible.

Para participar en la campaña, ponte en contacto con la oficina del Partido Socialista de los Trabajadores más cercana o escríbenos a Nueva York (ver el directorio en la página 23).

Si deseas hacer un aporte a la campaña de fondos, envíalo al: Socialist Publications Fund, 410 West St., Nueva York, NY 10014. □

En este número

Cierre de la edición: 26 de agosto de 1986

EDITORIAL	3	Debemos defender el derecho soberano de Nicaragua a vivir en paz
ESPECIAL	17	Imponer sanciones a Sudáfrica—Por Fidel Castro
	18	La campaña ideológica contra la mujer—Por Mary-Alice Waters
ESTADOS UNIDOS	4	Continúa la lucha contra la Hormel—Por Meg Ellis
	6	Habla Theresa Delgadillo, candidata socialista en Nueva York
	7	Conferencia socialista: un encuentro de obreros y luchadores—Por Cindy Jaquith
	9	Jóvenes: por qué somos socialistas—Por Selva Nebbia y Harry Ring
NICARAGUA	10	Encuentro indígena respalda autonomía—Por Cindy Jaquith
	11	El pueblo debate una nueva constitución—Por Harvey McArthur
	14	El capitalismo destruye la naturaleza—Por Tomás Borge
EL SALVADOR	13	Llaman a solidaridad con la Universidad de El Salvador—Por Henry Zamarrón
ARGENTINA	24	Crisis y lucha popular contra la deuda y la austeridad—Entrevista con líder revolucionario
LIBROS	22	Muy populares los libros de Nelson Mandela, líder del ANC

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Directora de oficina de prensa en Nicaragua: Cindy Jaquith, Apartado 2222, Managua; teléfono: 24845. Publicada mensualmente en Nueva York. Director: Martín Koppel. Circulación: Selva Nebbia. Redacción: Harvey McArthur (Nicaragua), Ruth Nebbia (Nicaragua), Selva Nebbia y Francisco Picado. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de *Perspectiva Mundial*. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 7 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de *Perspectiva Mundial*. Teléfono: (212) 255-3783.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 10, No. 16, September 1986. Published monthly by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$7 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-8933. Editorial Office: (212) 255-3783. Signed articles do not necessarily represent the views of *Perspectiva Mundial*. These are expressed in editorials.

25 de octubre: protestas antiguerra

Debemos defender el derecho soberano de Nicaragua a vivir en paz

Mientras el Congreso de Estados Unidos finalizaba su aprobación de 100 millones de dólares para los mercenarios que agreden a Nicaragua, seguían adelante los preparativos para las manifestaciones antiguerra que se realizarán por todo el país el 25 de octubre.

El Senado aprobó los fondos para los contras el 13 de agosto, por un voto de 53 a 47. La Cámara de Representantes, dominada por los demócratas, aprobó la misma propuesta el 25 de junio.

Este apoyo congressional a la guerra mercenaria es una gran victoria para Reagan, cuya administración ha librado una fuerte campaña para aumentar el financiamiento de los contras. El Congreso había rechazado el envío abierto de ayuda militar en 1984, después de que la CIA minara los puertos nicaragüenses y que se revelara el manual de entrenamiento de la CIA que incitaba al sabotaje y al asesinato de civiles. Desde entonces, el único financiamiento oficial de los contras fue el envío de 27 millones de dólares en "ayuda humanitaria".

La votación del Congreso ha envalentonado la campaña terrorista de los mercenarios contra el pueblo nicaragüense. Los contras han atacado cooperativas, proyectos de construcción, escuelas, clínicas y han asesinado a voluntarios internacionales.

Los contras no han podido capturar y ocupar ni un solo pueblo dentro de Nicaragua, incluso después de casi cinco años de agresiones lanzadas desde sus bases en Honduras y Costa Rica. Pero sí continúan sus intentos de aterrorizar y desmoralizar a la población al asesinar, mutilar y violar a civiles y al arrasar fincas y aldeas.

Esta no es una "guerra de baja intensidad", según la denominan algunos comentaristas. Al contrario, ha tenido un tremendo impacto en Nicaragua, dejando muertos o heridos a 31 mil nicaragüenses, y dejando huérfanos a 10 mil niños (en una población de 3 millones de personas). Es una guerra que ha obligado al gobierno nicaragüense a dedicar la mitad de su presupuesto a la defensa militar, recursos que de otra manera podrían usarse para el desarrollo económico.

Por otro lado, es gracias a la fuerza organizada de los obreros y campesinos nicaragüenses que Washington no ha podido escalar aún más esta guerra. Al defender heroicamente su patria y al exponer la agresión norteamericana ante la opinión mundial, Nicaragua ha elevado el precio que el gobierno estadounidense debe pagar por su guerra mercenaria.

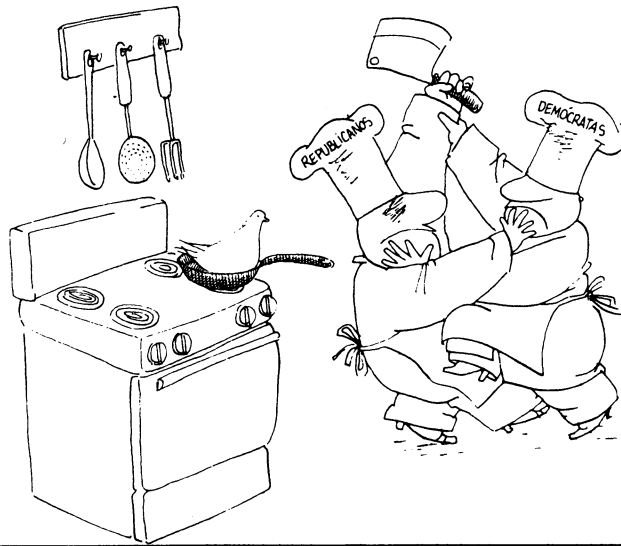
La solidaridad internacional también ha contribuido de manera importante a la lucha contra la intervención yanqui. Esto subraya la importancia de que hagamos todo lo posible para protestar contra la guerra y divulgar entre el mayor público posible la realidad de esta agresión norteamericana.

Hay que presentar los hechos que ocultan los grandes medios de difusión y el gobierno: cuántas bajas ha causado la guerra mercenaria; el número de escuelas, hospitales y hogares destruidos por los contras; los derechos y logros sociales que ha hecho y que está defendiendo el pueblo nicaragüense.

Hay que explicar que el pueblo de Nicaragua sólo quiere una cosa: el derecho de vivir y reconstruir en paz. En cambio, Washington, al sostener a los contras mercenarios, se arroga el derecho de decidir el tipo de gobierno que debe

"dependen tanto de Estados Unidos que no podrían realizar sus actividades militares y paramilitares más vitales o significativas sin el apoyo multifacético de Estados Unidos", expuso que no se trata de "luchadores por la libertad" sino de mercenarios a sueldo de la CIA.

El 31 de julio, el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas también exigió que Washington respetara la decisión de la Corte Mundial. El único voto en contra fue el de Estados Unidos, que además boicoteó las discusiones de la corte, mostrando su arrogante desprecio de la



tener Nicaragua: la misma actitud que mantuvo el gobierno norteamericano durante los más de 40 años que apoyó la dictadura somocista en ese país.

El presidente nicaragüense Daniel Ortega, durante su exitosa gira por Estados Unidos a fines de julio y principios de agosto, explicó estas verdades ante el pueblo de este país y obtuvo una respuesta muy positiva. Miles de personas lo escucharon y aplaudieron en Nueva York, Denver y Chicago.

En Denver, por ejemplo, habló ante mil participantes en el congreso de la Asociación Nacional de Abogados. Su discurso fue interrumpido 20 veces por aplausos y la asociación adoptó una resolución condenando el envío de 100 millones de dólares a los contras. En la misma ciudad, mil personas lo escucharon en la iglesia de San Cayetano. Cuando Ortega preguntó al público, "¿Cuántos están en contra de una invasión norteamericana a Nicaragua?", la abrumadora mayoría levantó la mano y ovacionó al presidente nicaragüense.

Ortega también pidió que Estados Unidos acatara la decisión de la Corte Mundial, la cual falló que Washington debía cesar su agresión ilegal contra Nicaragua y pagarle indemnizaciones. La Corte, al declarar que los contras

opinión mundial.

El gobierno norteamericano no puede tolerar el hecho de que el pueblo de Nicaragua se independizó de Estados Unidos el 19 de julio de 1979, al tumbar a Somoza y crear un gobierno popular.

De hecho, Reagan afirmó, en rueda de prensa el 19 de agosto, que si los sandinistas no podían ser doblegados, entonces "la única alternativa es que los luchadores por la libertad [los contras] hagan su voluntad y tomen el poder". Así reafirmó su objetivo de derrocar al gobierno soberano de Nicaragua.

La convocatoria para las manifestaciones que se realizarán el 25 de agosto en localidades por todo Estados Unidos brindan una excelente oportunidad para divulgar los hechos de esta guerra a cientos de miles de personas. La coalición llamada Jornadas por la Paz, los Empleos y la Justicia, que patrocina estas acciones, aglutina a grupos antiguerra, antiapartheid, sindicales, estudiantiles y religiosos.

Como parte de este esfuerzo, es particularmente importante discutir estas manifestaciones dentro de nuestros sindicatos, para lograr que las apoyen y que participen el mayor número de sindicalistas.

Hagamos todo lo posible para garantizar el éxito rotundo de las acciones del 25 de octubre. □

Continúa la lucha contra Hormel

Trabajadores de la carne apoyan al nuevo sindicato NAMPU

Por Meg Ellis

AUSTIN, Minnesota—Hace un año, el Local P-9 del sindicato de la alimentación UFCW se fue a la huelga para obtener un contrato digno de la compañía George Hormel & Co.

Desde entonces, los grandes medios de difusión han venido diciendo que la huelga fracasó, que los trabajadores de Austin no son sino unos perdedores y que el futuro de estos obreros es poco prometedor.

Pero los 600 obreros de la carne que, llenos de entusiasmo y determinación, se juntaron con sus familiares y partidarios para un mitin y un picnic el 17 de agosto —el aniversario de la huelga—, cuentan una verdad distinta.

Connie Dammen inició el mitin declarando que era miembro del Sindicato Norteamericano de Obreros de la Carne (NAMPU): el Local P-9 Original.

NAMPU es el nuevo sindicato formado por trabajadores de Austin. Fue organizado después de que los altos funcionarios del UFCW

intervinieron al Local P-9, suspendieron la huelga, se apoderaron de los fondos y oficinas del sindicato y tomaron control de las negociaciones con la Hormel.

Dammen dio la bienvenida a los sindicalistas que llegaron de otras partes del país. También explicó que muchos de los obreros de la carne no pudieron participar debido a que se encontraban en Iowa reunidos con otros obreros de la industria.

'No estamos solos'

"No estamos solos. La gente no está debatiendo *cuando* abandonar el UFCW, sino *cómo*. NAMPU les está mostrando el camino", dijo Dammen ante los aplausos de los presentes.

También habló Kelly Cross, otra obrera de la carne que ha sido miembro del Local 540 del UFCW en Sherman, Texas, desde hace 30 años.

En noviembre de 1984 su sindicato se fue a la huelga contra la Oscar Mayer. Los funciona-

rios nacionales del UFCW aprobaron la huelga. "Sin embargo", señaló Cross, "éramos 600 personas solas, sin nadie más en una zona de más de 2 mil kilómetros cuadrados. La secretaria nacional no aprobó el uso de piquetes móviles a otras fábricas, pero de todos modos los enviamos".

Debido a esto, los altos funcionarios del sindicato amenazaron con intervenir al local, negociaron un contrato de austeridad y forzaron a los trabajadores a regresar a sus puestos.

"Como víctima de la burocracia del UFCW, tuve que viajar 1 300 kilómetros para encontrarme con gente como ustedes. Y les aseguro que mi viaje valió la pena", concluyó Cross.

Larry McClurg de Ottumwa, Iowa, explicó porqué los 500 miembros del Local 431 del UFCW decidieron respetar las líneas de piquetes del P-9 en la planta de Hormel en Ottumwa.

"Ustedes nos están enseñando a reorganizar a los organizados, para que los que no están organizados *quieran* organizarse", dijo McClurg a los sindicalistas de Austin. "Ustedes nos están demostrando que no importa en qué parte del país o del mundo uno esté. La explotación de los empresarios es a nivel mundial", agregó.

Uno de los momentos notables del mitin fue cuando Rod Huiker, miembro de NAMPU, dio un informe sobre el apoyo que recibieron en el reciente congreso del sindicato de trabajadores del correo APWU.

Los trabajadores del correo adoptaron a seis familias de trabajadores de Hormel, prometiendo darle 500 dólares al mes a cada una por dos años. Los trabajadores del correo también decidieron apoyar el boicot de productos Hormel.

En el mitin se encontraban miembros de NAMPU que han estado llevando su mensaje a otros obreros de la carne en distintas partes del país. Bob Blowers fue uno de los que fue a la fábrica de Oscar Mayer en Davenport, Iowa. Le dijo a *Perspectiva Mundial* que los trabajadores de la carne en esa ciudad se habían negado a trabajar horas extras, para ayudar a los trabajadores que sufrieron un cierre patronal en la fábrica de Oscar Mayer en Chicago. Los funcionarios del UFCW les dijeron que aceptasen las horas extras porque, de otra manera, los funcionarios "quedarían mal" con la compañía.

El contrato de los obreros de la carne en Davenport se vence el 1 de septiembre. "Están hartos del UFCW", señaló Blowers. "Si Austin gana un nuevo sindicato, ellos seguirán el mismo camino", añadió.

Boomer Scott, miembro del Local P-6 del UFCW, dijo a *Perspectiva Mundial*, que donde él trabaja en Farmstead Foods en Albert Lea, Minnesota, el nuevo sindicato cuenta con mucho apoyo.

Sale nuevo folleto sobre la huelga contra la Hormel

La editorial Pathfinder Press está publicando un folleto en español titulado *La huelga de los obreros de la carne contra la Hormel en Austin, Minnesota: 1985-86*, por Fred Halstead. El folleto también salió en inglés.

Los partidarios de *Perspectiva Mundial* y del *Militant* están llevando este folleto a trabajadores, agricultores y estudiantes por todas partes del país como parte de la campaña por ganar 10 mil nuevos suscriptores a la prensa socialista.

Halstead hace un relato animado sobre la lucha que han librado los obreros de la carne en Austin y en otros lugares al construir un sindicato fuerte y combativo desde los años 30.

El amparo que brinda un sindicato es una cuestión primordial para los trabajadores en esta industria, donde las bajas temperaturas y las condiciones sucias y peligrosas dentro de los mataderos y frigoríficos causan la pérdida de dedos, manos y otros accidentes.

El folleto describe los ataques llevados a cabo por la Hormel en los últimos años contra las condiciones de trabajo, salarios y prestaciones de los obreros. Estos ataques fueron lo que llevaron a los obreros a declararse en huelga en agosto de 1985. También repasa los diferentes intentos de los al-

tos funcionarios del sindicato de la alimentación UFCW de aplastar al combativo Local P-9 del UFCW.

Halstead explica lo que está en juego, tanto para los obreros de la carne como para todo el movimiento sindical, en la actual lucha en Austin de decidir quién representará a los trabajadores de la Hormel: si serán los funcionarios del UFCW que han acaparado el Local P-9, o si será el Sindicato Norteamericano de Obreros de la Carne (NAMPU). Este fue formado recientemente por miembros de P-9 para continuar su lucha por un contrato digno y por un sindicato fuerte.

Durante las últimas cuatro décadas, Halstead ha jugado un papel activo en el movimiento sindical. Hace unos meses pasó varias semanas en Austin conversando con miembros y jubilados del P-9 y partidarios de su lucha.

Las brigadas de ventas de *Perspectiva Mundial* y del *Militant* distribuirán el folleto a los obreros de la Hormel y de otras fábricas que procesan carne por todo el país.

Además, venderán miles de folletos a los trabajadores en otras industrias, a los agricultores, y a los estudiantes de secundaria y universitarios; a los que se oponen a la guerra y al apartheid; y a los que luchan por los derechos de los negros y de la mujer.

Presión de parte de la Hormel

Los trabajadores de Austin se enfrentan a la creciente presión de la Hormel, de los altos funcionarios del UFCW y del gobierno. Tanto los funcionarios del UFCW como la Hormel alegan que para el 1 de septiembre habrán firmado un contrato.

También continúa la batalla por quién representará a los obreros de la Hormel. Cuando se lleve a cabo la elección habrán tres alternativas: NAMP, UFCW o ningún sindicato.

Los organizadores de NAMP continúan distribuyendo información y sosteniendo discusiones con los trabajadores dentro de la planta.

No se ha fijado la fecha para la elección sindical. La Junta Nacional de Relaciones Laborales (NLRB) recientemente pospuso las elecciones hasta que se resuelvan los pleitos legales entre la compañía, UFCW y NAMP.

Jim Guyette, el presidente suspendido del Local P-9, reflejó el ambiente combativo y la solidaridad presente en el mitin del 17 de agosto. "No somos un sindicato de palabras sino de acciones", dijo. "Si esta guerra ha de continuar, debe continuar hasta que todo el mundo obtenga su trabajo de nuevo", agregó.

Guyette terminó su discurso diciendo, "El Sindicato Norteamericano de Obreros de la Carne es sólo el principio del principio. Esta lucha no habrá de terminar hasta que enterremos la codicia de las corporaciones que nos afecta a todos". □

Triunfo en pleito legal de socialistas contra hostigamiento político del FBI

Al cierre de esta edición, se dio a conocer una importante victoria en la lucha por los derechos democráticos. El 25 de agosto, el juez federal Thomas Griesa emitió una decisión sobre el pleito legal entablado en 1973 por el Partido Socialista de los Trabajadores (PST) y la Alianza de la Juventud Socialista (AJS) contra el FBI y otras agencias policíacas por su hostigamiento político.

El juez destacó que durante muchos años el FBI había empleado a cientos de soplones, allanando oficinas y efectuado una serie de otros actos de interferencia contra los dos grupos socialistas. Calificándolas de ilegales, el juez falló que estas acciones del gobierno atentaban "contra actividades políticas completamente legales y pacíficas" por parte del PST y la AJS. Ordenó que el FBI indemnizara a los socialistas con 264 mil dólares por estas violaciones de sus derechos.

Durante el pleito, que llegó a juicio en 1981, el PST y la AJS sacaron a luz los múltiples y constantes ataques del gobierno a los derechos de sindicatos, organizaciones negras, chicanas, de mujeres, del movimiento contra la guerra en Vietnam, y de otros grupos e individuos cuyas ideas políticas no son del agrado del gobierno y de los patrones.

En nuestro próximo número habrá más informaciones y análisis sobre esta lucha importante. □

¿Conoces a alguien que debería leer *Perspectiva Mundial*?



Lucha Obrera



Obreros del acero combaten lockout de la USX

Los obreros de la USX, la mayor empresa del acero en Estados Unidos, están combatiendo los intentos patronales de reducir drásticamente sus salarios y prestaciones y de debilitar su sindicato. La compañía impuso un lockout (cierre patronal) en anticipación de la huelga del sindicato del acero USWA, que comenzó el 31 de julio.

La USX —antes llamada U.S. Steel— exige enormes concesiones a los obreros. Quiere reducir en 3.50 dólares la hora los salarios y prestaciones, combinar empleos para eliminar miles de puestos y aumentar el trabajo realizado en sus fábricas por trabajadores no sindicalizados. El contrato afecta a 44 mil obreros, de los cuales 21 mil están trabajando en la actualidad.

En los últimos años, los patrones del acero han impuesto severos contratos de austeridad al USWA. El sindicato ha dado concesión tras concesión, aceptando grandes reducciones en el nivel de vida de sus miembros. Pero esto no ha hecho más que aumentar el apetito de los patrones. Las concesiones no han salvado empleos: las compañías han cerrado plantas y despedido a miles de obreros. En 1978, 700 mil obreros trabajaban en el sector básico del acero. Ahora sólo quedan 140 mil.

Una de las patrañas de las compañías del acero ha sido la declaración de quiebra. Así lo hizo la empresa LTV en julio. Con ese pretexto suspendió las pensiones y el seguro médico y de vida para 61 mil obreros jubilados.

La USX alega que las concesiones obreras son necesarias para mantenerse competitiva con las demás empresas que ya han recibido concesiones. Sin embargo, la USX reportó ganancias de 409 millones de dólares el año pasado.

Los obreros de la USX han colocado sus líneas de piquetes frente a las plantas y han realizado manifestaciones, decididos a resistir la voracidad patronal. La solidaridad con esta lucha es de suma importancia, no sólo para los obreros del acero, sino para todos los trabajadores que somos víctimas de esta ofensiva patronal. —Martín Koppel

Obreros de la aguja en Los Ángeles se preparan para una lucha

LOS ÁNGELES—Más de 200 obreros de la Manny's Industries usaron su hora de almuerzo el 1 de agosto para unirse a las líneas de piquetes de los huelguistas de la Supreme Lighting, miembros del Local 1710 del sindicato de la electricidad IBEW. La Supreme Lighting, que se encuentra frente a Manny's, provocó la huelga al exigir una reducción salarial de 8 dólares a 5 dólares la hora, así como la eliminación del plan médico.

El 5 de diciembre se vence el contrato de 350 obreros en la Manny's, uno de los mayores fabricantes de colchas y sobrecamas en Estados Unidos. La patronal propone reducir los salarios en un 12 por ciento, eliminar tres días libres pagados, postergar vacaciones y destruir el plan médico. Más de la mitad de los obreros de Manny's ganan menos de 4.50 dólares la hora.

Los obreros inmediatamente mostraron su indignación ante estas exigencias. En tres semanas celebraron tres asambleas, incluyendo una de 100 obreros.

Los obreros de Manny's obligaron a la patronal a reconocer el ILGWU como su sindicato en 1981, después de una huelga de tres semanas en los departamentos de cortar y de acolchar. Desde entonces, los obreros han participado en mítines de apoyo a huelguistas en otras plantas sindicalizadas, contribuyendo cientos de dólares a estas luchas. Los acolchadores (quiltadores) también pararon labores en 1984. En abril de 1985, el Servicio de Inmigración y Naturalización efectuó una redada terrorista, deportando a más de un centenar de obreros.

Ahora los obreros están discutiendo cómo resistir las demandas patronales. "¿Podemos obligar a la compañía a ceder?" "¿Tendremos que ir en huelga?" "¿Podemos ganar?" "¿Acaso la compañía cerrará si hacemos valer nuestros derechos?" La empresa ha amenazado con cerrar o trasladar el trabajo a su otra fábrica en Dalton, Georgia, si los obreros no aceptan las demandas.

El propietario, Manny Gruber, acaba de comprar la fábrica vecina Multi-Stitch y gastó miles de dólares para instalar un nuevo sistema computarizado de mensajes y teléfonos en ambas fábricas. Muchos obreros señalan que esto indica que la Manny's no piensa cerrar y que hay bastante dinero para satisfacer las demandas obreras. Los obreros de Manny's son de los obreros sindicalizados menos remunerados en California. Una lucha combativa y unitaria por un nuevo contrato y contra las exigencias patronales podrá ganar mucho apoyo en el ILGWU y de otros sindicatos y organizaciones de la comunidad. —Seth Galinsky

Seth Galinsky es miembro del Local 482 del ILGWU en Manny's.

Habla candidata socialista en NY

Theresa Delgadillo: 'los trabajadores debemos gobernar el país'

[Theresa Delgadillo, candidata del Partido Socialista de los Trabajadores (PST) para gobernadora del estado de Nueva York, concedió la siguiente entrevista a *Perspectiva Mundial* en los últimos días del mes de agosto. Ella trabaja como costurera y es miembro del Local 23-25 del sindicato de la ropa ILGWU.]

* * *

Pregunta. ¿Theresa, puedes describirnos la campaña del PST en Nueva York? ¿Qué es lo que distingue tu campaña?

Respuesta. En el estado de Nueva York el PST está postulando a cuatro candidatos. Yo soy candidata para gobernadora, George Konatanis para vicegobernador, Mike Shur para senador y James Callahan para congresista por el distrito 23. Todos nuestros candidatos son obreros. George, James y yo trabajamos en la industria de la costura, y Mike Shur trabaja en la industria electrónica.

Bueno, una cosa que distingue nuestra campaña es precisamente que nuestros candidatos son trabajadores. La razón de eso es que nosotros pensamos que el pueblo trabajador es quien debe gobernar este país. Lo que necesitamos es un gobierno de obreros y agricultores, no uno de los patrones, como el que tenemos. Otra cosa que nos distingue es que nuestra campaña es para todos los trabajadores de este país: sean ciudadanos o no, y sin importar si la gente habla inglés o cualquier otro de los requerimientos que el gobierno de este país trata de imponerle al pueblo.

Esta campaña no está dirigida principalmente a captar votos tampoco, sino a promover la oposición a la guerra de Estados Unidos en Nicaragua; a impulsar el movimiento contra el apartheid, para forzar al gobierno de Estados Unidos a que rompa todos sus lazos con el régimen sudafricano. Es una campaña en apoyo a los derechos de la mujer, en defensa del derecho al aborto. Nosotros creemos que la participación activa en estos movimientos es más importante que ir a votar cada tantos años.

Mi patrón siempre me está diciendo que deje de crear problemas, que si coopero con él todo va a salir bien. Es la misma cosa que te dicen los republicanos y demócratas: no organicen una manifestación en contra de la guerra en Nicaragua, dejen que nosotros negociemos eso en el Congreso para ver que podemos hacer por ustedes. Que los trabajadores no se metan en política. Es esencialmente el mismo mensaje de mi patrón, porque esos partidos son los partidos de los patrones. Eso distingue nuestra campaña, que está formada y financiada por trabajadores, para los trabajadores.

P. ¿Qué clase de respuesta está obteniendo

tu campaña?

R. El estado de Nueva York nos obliga a recolectar 20 mil firmas para que aparezcan nuestros nombres en la boleta electoral, y por lo mismo lanzamos una campaña para poner en la boleta a Mike Shur y James Callahan. El pasado 15 de agosto entregamos alrededor de 44 mil firmas. Usamos estas peticiones electorales para salir a las calles y hablar con la gente acerca de nuestra campaña. Nos encontramos con que mucha gente está en contra del apartheid, en contra de la energía nuclear, en contra de la guerra de Estados Unidos en Centroamérica. Y hay interés en las ideas socialistas.

La gente no sólo firmó nuestras peticiones en los miles, sino también compró cientos de ejemplares del *Militant* y de *Perspectiva Mundial* y cientos de personas dieron su nombre para obtener más información por correo.

También llevamos la campaña por todo el estado. Mandamos partidarios al área de Albany, Troy y Schenectady, así como al condado de St. Lawrence.

Mike Shur encabezaba nuestro equipo en St. Lawrence. Él fue invitado a realizar una presentación ante el consejo ejecutivo del Local 3701 del sindicato del acero USWA. Estos mineros de cinc han estado en huelga por un año en contra de la St. Joe Resources Co. en Gouverneur. A ellos les gustó la idea de una campaña que está en contra de los patrones.

La campaña también entró en contacto con agricultores del estado de Nueva York. En un mes 7 mil lecheros perdieron sus tierras, lo cual viene siendo el 18 por ciento de todos los lecheros en el estado. Para ellos el costo de producción es de casi dos dólares el galón de leche, pero las grandes compañías distribuidoras les pagan sólo 75 centavos el galón. Es completamente ridículo, en un periodo cuando hay escasez de leche en este país y en el mundo, los bancos y el gobierno quitan la tierra a los lecheros. Uno de estos lecheros es simpatizante de la campaña y nos ha estado ayudando a ponernos en contacto con otros lecheros.

P. Tú eres líder de la Alianza de la Juventud Socialista. ¿Nos puedes dar una idea de la impresión que ha tenido la campaña entre la gente joven?

R. Hoy día, hay jóvenes que son activistas en el movimiento antiapartheid y en la lucha por los derechos de la mujer, y otros movimientos, que han llegado a la conclusión de que algo anda mal con este sistema.

Algunos de estos jóvenes que conocimos a través de la campaña han decidido unirse a la Alianza. Vinieron con nosotros a la conferencia educacional socialista que se realizó en Oberlin, Ohio [ver artículo en la página 7] y

decidieron que ellos querían ser parte de la lucha para deshacernos del capitalismo y para establecer el socialismo. Entre los jóvenes que se unieron hay toda una gran variedad: estudiantes, obreros, mujeres, hombres, latinos, blancos, negros.

P. Nos dijiste que tu campaña no daba prioridad a los votos. Entonces, ¿porqué están haciendo un esfuerzo por entrar en la boleta electoral?

R. El derecho a votar y a aparecer en la boleta electoral son derechos importantes que el pueblo ha luchado por conquistar. Y el gobierno capitalista siempre está tratando de restringirlos, al igual que otros derechos democráticos que está atacando, por ejemplo, al usar el gran jurado para hostigar a activistas políticos, encarcelándolos y negándoles el derecho a fianza, como ha hecho con independentistas puertorriqueños.

Así es que cuando nuestro partido lucha por el derecho de un partido obrero de aparecer en la boleta electoral y de participar en las elecciones, está luchando por los derechos democráticos de todos los trabajadores.

P. Las elecciones no se llevarán a cabo hasta noviembre de este año. ¿Cuáles son los planes de la campaña durante este tiempo?

R. Bueno, vamos a incrementar la circulación de los periódicos del pueblo trabajador —el *Militant* y *Perspectiva Mundial*— como parte de una campaña nacional para obtener 10 mil suscripciones nuevas.

Vamos a promover las acciones del 11 de octubre en contra del apartheid de Sudáfrica. También estaremos promoviendo las manifestaciones que por todo el país están planeadas para el 25 de octubre en contra de la intervención de Estados Unidos en Centroamérica.

Para el 30 de agosto se programó una manifestación en Hartford, Connecticut, en contra del arresto y el proceso judicial del que han sido víctimas los independentistas puertorriqueños que se encuentran presos en Nueva York. Nosotros estamos participando e instamos a otros a apoyar esta lucha.

En septiembre los productores de leche estarán en huelga en el estado y al mismo tiempo distribuirán la leche gratuitamente en comunidades de la ciudad. Nuestros candidatos, como sindicalistas, tratarán de conseguir el apoyo de nuestros sindicatos para esta lucha, y para las manifestaciones en contra del apartheid y la guerra en Centroamérica.

Además, queremos invitar a los lectores de *Perspectiva Mundial* a que participen en la campaña y en sus muchas actividades. Si están interesados, pueden pasar por nuestro local y librería en el 79 de la calle Leonard en Nueva York, o llamarnos al (212) 925-1668. □

Un encuentro de obreros y luchadores

Conferencia socialista discute luchas de EU a Nicaragua y Sudáfrica

Por Cindy Jaquith

OBERLIN, Ohio—La huelga de los obreros de la carne en Austin, Minnesota. La lucha por tumbar al régimen del apartheid en Sudáfrica. La batalla contra la intervención de Estados Unidos en Nicaragua. La lucha en defensa de los derechos de la mujer. Éstas y otras luchas de los oprimidos y explotados del mundo aglutinaron a mil activistas aquí en la universidad de Oberlin del 9 al 14 de agosto.

Estos luchadores participaban en la Conferencia Socialista Educativa y de Activistas, auspiciada por el Partido Socialista de los Trabajadores (PST) y la Alianza de la Juventud Socialista (AJS).

La mayoría de los participantes en la conferencia son obreros socialistas que trabajan en industrias como la costura, la electrónica, los ferrocarriles y las fábricas automotrices. Junto con ellos llegaron muchos otros luchadores que querían ver cómo sería una conferencia socialista.

Uno de cada cinco participantes asistía por primera vez a un encuentro nacional del PST o de la AJS. Estaban presentes obreros de la carne de Austin (Minnesota), Ottumwa (Iowa) y Fremont (Nebraska). Había sindicalistas de la aerolínea TWA, de las minas del carbón y de las refinerías de petróleo, así como agricultores que resisten la expropiación de sus tierras por los bancos.

Estaban presentes estudiantes que luchan contra el apartheid sudafricano. Había mujeres que habían marchado en defensa del derecho al aborto. Participaban activistas de grupos de solidaridad con Nicaragua.

La mayoría de los nuevos participantes tenía menos de 30 años de edad.

También asistieron destacados dirigentes de estas luchas, para explicar sus causas y buscar apoyo. Entre éstos estaban Jim Guyette, presidente del Local P-9 —actualmente intervenido— del sindicato alimenticio UFCW en Austin, Minnesota; Neo Mnumzana, principal representante del Congreso Nacional Africano (ANC) de Sudáfrica ante Naciones Unidas; Yolanda Campbell, miembro de la Comisión de Autonomía de Zelaya Sur en la Costa Atlántica de Nicaragua; Amalia Dixon Cunningham, indígena miskita del río Coco y portavoz de la Casa de Autonomía en Managua; y Wabun-Inini (Vernon Bellecourt), dirigente del Concilio Internacional de Tratados Indígenas y del Movimiento Indígena Norteamericano.

Además, hubo participantes de Senegal, Argentina, Nueva Zelanda, Australia, Japón, Gran Bretaña, Francia, Alemania y Canadá.

Lo que trajo a todos estos activistas a Oberlin para estudiar e intercambiar ideas durante cinco días fue el hecho de que todos participan en luchas que desafían el sistema basado en la opresión y explotación del pueblo trabajador



Holbrook Mahr/Perspectiva Mundial

Cientos de activistas de todo el país se reunieron en la conferencia socialista.

del mundo a manos de un puñado de capitalistas y terratenientes.

Gran campaña de suscripciones

Al finalizar la conferencia, los miembros del PST y de la AJS llegaron a la conclusión de que, gracias al creciente interés en las ideas socialistas, era posible vender 10 mil suscripciones de *Perspectiva Mundial* y de su publicación hermana el *Militant* durante los próximos meses. La campaña de suscripciones se combinará con la venta del folleto de Pathfinder Press —en inglés y en español— titulado *La huelga de los obreros de la carne contra la Hormel en Austin, Minnesota, en 1985-86*, por Fred Halstead.

Jack Barnes, secretario nacional del PST, dio un discurso el primer día de la conferencia, donde señaló que la ofensiva patronal contra el pueblo trabajador a nivel mundial está “uniendo a martillazos a la clase trabajadora”. Las diferencias de color, de sexo y de origen nacional —siempre manejadas por los patronos norteamericanos para dividir a la clase obrera— se vuelven cada vez menos importantes ante la creciente conciencia de que los trabajadores somos parte de la misma clase, que enfrentamos el mismo enemigo, que tenemos los mismos intereses que los obreros y campesinos del mundo.

El fracaso del capitalismo en Estados Unidos está conduciendo a lo que Barnes calificó como “el ocaso del último imperio que verá el mundo. La batalla para eliminarlo de una vez por todas —antes de que destruya la tierra— abrirá una época completamente nueva en la historia de la humanidad”.

Barnes señaló la lucha de los obreros de la carne en Austin, Minnesota, como ejemplo

importante de una lucha por la construcción de un movimiento sindical de las bases que defienda realmente sus intereses.

Al día siguiente, Mac Warren, director del Buró Sindical del PST, describió las lecciones de la huelga del Local P-9.

La lucha de Austin, dijo Warren, se destaca por su carácter democrático, la confianza con que los huelguistas buscaron la solidaridad de los demás sindicalistas y aliados, y su convicción de que es preferible luchar que rendirse sin haber resistido. En este sentido, puntualizó, los luchadores del P-9 no son excepcionales, sino que representan un ejemplo notable de la creciente combatividad y conciencia política de un mayor sector de trabajadores en Estados Unidos.

En una sesión especial, Jim Guyette fue presentado por Larry McClurg del Local 431 de Ottumwa, Iowa.

¿Qué es el sindicalismo?

“¿Qué es el sindicalismo?” preguntó McClurg al público. “Acaso habría que redefinirlo. Podríamos decir que se trata de unirse para cobrar fuerza, para combatir las concesiones. Podríamos decir que se trata de juntar al pueblo, no sólo de este país, sino en todos los países del mundo para luchar contra la explotación de los trabajadores por parte de los empresarios que desean sacar provecho de su miseria”.

En su charla, Guyette describió el aprendizaje que han tenido los miembros del Local P-9 en su batalla por un sindicato combativo. Sufrayó que “la lucha continúa”, a pesar de los grandes obstáculos que enfrentan: agresiones policíacas, ataques judiciales a los dirigentes de la huelga y a las dos abogadas del sindicato

(Margaret Winter y Emily Bass), maniobras traicioneras de la secretaría nacional del UFCW.

Los obreros en la fábrica de Hormel pronto celebrarán elecciones, informó, en que habrá tres opciones: "ningún sindicato, el sindicato del UFCW o el Sindicato Norteamericano de Obreros de la Carne [NAMPU]".

NAMPU, dijo Guyette, "representa un sindicato en el cual uno puede elegir sus representantes, puede decidir su contrato, puede respetar las líneas de piquetes, un sindicato donde el proceso democrático está vivo y coleando", un sindicato que cree que "la solidaridad obrera no conoce fronteras".

Propaganda patronal contra la mujer

La concientización de las mujeres obreras, a medida que sus experiencias en el trabajo y en la sociedad hacen que ellas se identifiquen más como parte de la clase trabajadora, fue el tema de la charla presentada por Margaret Jayko, codirectora del *Militant*.

La clase patronal está bombardeando a las mujeres con artículos en los diarios, estudios pseudocientíficos y programas de televisión que pretenden convencerlas de que su único anhelo en la vida debe ser el casarse y tener hijos. Pero a la clase dominante no le importa si las mujeres están casadas o solteras, si tienen hijos o si abortan, señaló Jayko. Lo que busca esta propaganda es disminuir la independencia de la mujer y su interés en la política, así como fomentar un sentido de inferioridad e inseguridad, a fin de explotarla más en el trabajo.

Una de las más concurridas series de clases discutió cómo el sistema capitalista perpetúa la opresión de la mujer y cuál es el camino de su emancipación. Las clases examinaron la perspectiva marxista sobre la opresión de la mujer y las lecciones que pueden extraerse de las experiencias de la mujer en Nicaragua y en Cuba, donde se han derrocado regímenes capitalistas.

En todos los aspectos de la conferencia había un ambiente de identificación con las conquistas de la mujer y de todo el pueblo trabajador en Cuba y Nicaragua, y con la revolución en Sudáfrica. Hubo charlas sobre "La revolución venidera en Sudáfrica", por Malik Miah, director de circulación del *Militant*; "La revolución nicaragüense hoy", por Cindy Jaquith, directora de la oficina de prensa en Managua de *Perspectiva Mundial* y del *Militant*; y "Cuba revolucionaria", por Mary-Alice Waters, codirectora de la revista marxista *New International*.

Nicaragua y Sudáfrica

Uno de los puntos culminantes de la conferencia fue la sesión especial con Yolanda Campbell y Amalia Dixon de Nicaragua, y con Neo Mnumzana del Congreso Nacional Africano.

Los tres fueron presentados por Thiago de Mello, conocido músico de jazz brasileño, quien se destaca como activista en la lucha contra la intervención de Estados Unidos en Nicaragua y como fundador de Ventana, el grupo de artistas norteamericanos que promueve solidaridad con la revolución sandinista.

Campbell explicó el proyecto de autonomía

de Nicaragua, el cual busca superar la herencia de discriminación específica contra los pueblos de la Costa Atlántica nicaragüense y unificarlos con la población hispano parlante en la costa del Pacífico. Estos pueblos de la Costa Atlántica son los indios miskitos, sumos y ramas; los criollos; los garífonas; y los mestizos.

El objeto del proceso de autonomía, dijo, es de "reconocer las demandas legítimas de los pueblos indígenas y de las comunidades étnicas" de la Costa; reconocer que "éstas sólo pueden cumplirse en el marco de un estado nacional único", y que "la autonomía sólo es posible porque existe un proceso revolucionario" en Nicaragua.

Basándose en su propia experiencia, Dixon describió cómo Washington se aprovechó de los indígenas nicaragüenses. Al triunfar la revolución sandinista, señaló, era natural que se produjeran conflictos entre las distintas culturas, tradiciones y experiencias del Atlántico y del Pacífico. "Estados Unidos se aprovechó de este conflicto, dándonos armas para que nos destruyéramos", dijo.

Esta situación de división y aislamiento está siendo superado por el proceso de autonomía y por el diálogo por la paz entre los sandinistas y los miskitos que aún empuñan las armas. Así es que "por primera vez, los pueblos del Atlántico vamos a tener nuestros derechos y ejercer nuestros derechos como nicaragüenses", concluyó.

Mnumzana describió el avance de la revolución en Sudáfrica, destacando la organización de los municipios negros.

También apoyó el proyecto de autonomía en Nicaragua, elogiando al gobierno sandinista por "instar a los pueblos en distintas etapas de desarrollo, no a que esperen que alguien eleve su etapa de desarrollo, sino a que ellos mismos participen en el proceso de nivelar las diferencias".

Los discursos fueron recibidos con ovaciones y cantos de "¡Viva Cuba! ¡Viva Nicaragua! Viva el ANC!"

Modelo para indígenas

Wabun-Inini también habló del significado internacional de la autonomía, diciendo en el acto de clausura que "en efecto, puede convertirse en modelo, en ejemplo para 100 millones de indígenas en Norte, Centro y Sudamérica, sobre cómo participar en la lucha revolucionaria". Él dio una serie de clases.

En otra de las muchas clases, el destacado abogado Leonard Boudin, quien representa al Comité Nacional de Emergencia para las Libertades Civiles, habló sobre el reciente fallo de la Corte Mundial que condenó la agresión norteamericana contra Nicaragua. En Estados Unidos, Boudin representa a la misión nicaragüense ante Naciones Unidas y al gobierno de Cuba. También ha defendido a muchas víctimas de la injusticia capitalista, incluyendo al PST y a la AJS. Es el abogado de los socialistas en su histórico juicio contra el espionaje policíaco.

El académico Jeffrey Elliot dio una presentación sobre sus experiencias al preparar el libro de Pathfinder Press *Nothing Can Stop the Course of History*, una extensa entrevista con

el líder cubano Fidel Castro (en la página 17 aparece un extracto del libro, titulado en español *Nada podrá detener la marcha de la historia*).

Asimismo, hubo clases sobre la historia del movimiento obrero en Estados Unidos, la posición marxista sobre la religión, qué es el fascismo y cómo combatirlo, Marx y Engels sobre la cuestión de la vivienda, la lucha contra la energía nuclear y la contaminación ambiental, y el papel del imperialismo alrededor del mundo.

Por otro lado, hubo varios eventos culturales durante el encuentro. Sechaba, el grupo cultural del ANC, presentó un concierto y danza titulado "Saludo a la lucha libertaria en Sudáfrica". Amazon, el conjunto de jazz de Thiago de Mello, presentó una "Celebración de la revolución sandinista". Ademàs, dio un concierto la cantante Claudia Hommel.

La conferencia convenció a 18 de los presentes a integrarse a la Alianza de la Juventud Socialista, aumentando a casi 100 el número de jóvenes que han ingresado a la AJS en lo que va del año.

El éxito de la conferencia se celebró en el acto de clausura, auspiciado por el *Militant* y *Perspectiva Mundial*.

Brindaron saludos Wabun-Inini; la azafata Marsha Halverson; Denny Mealy de Austin; Mary-Ellen Marus de la Liga Obrera Revolucionaria de Canadá; Yolanda Campbell; y Neo Mnumzana.

Campbell resaltó que los enemigos de la guerra contra Nicaragua "no deben deprimirse" a causa de los 100 millones de dólares que aprobó el Congreso de Estados Unidos para los contras. "Ustedes tienen una tarea importantísima": aumentar la oposición popular a la guerra norteamericana. Esta solidaridad, dijo, acompaña la solidaridad que recibe el pueblo trabajador norteamericano de "los que cada día mueren por mí y por ustedes en el frente de guerra nicaragüense, los hermanos que cada día mueren en las montañas de El Salvador" y "los miles que han muerto en Cuba", puntualizó.

"Sudáfrica es presagio del porvenir", dijo Mnumzana, al igual que "Nicaragua es nuncio del futuro". Y también "tenemos a Cuba, que continúa señalándonos las brillantes posibilidades del futuro".

La solidaridad que brindan los trabajadores norteamericanos a sus hermanos y hermanas en otros países tiene un complemento importante, señaló. "La corriente más poderosa de solidaridad con todas las luchas del Tercer Mundo", concluyó, "es la lucha por liberar a Estados Unidos de Norteamérica".

Esta doble solidaridad podrá profundizarse con las manifestaciones regionales contra la guerra en Centroamérica el 25 de octubre, señaló Laura Garza, dirigente nacional de la AJS.

Doug Jenness, codirector del *Militant*, explicó que el *Militant* y *Perspectiva Mundial* serán armas poderosas en la lucha por defender la revolución sandinista, al divulgar los logros que están defendiendo los obreros y campesinos nicaragüenses contra la potencia imperialista más grande del planeta. □

Jóvenes: por qué somos socialistas

'Necesitamos una transformación revolucionaria en este país'

Por Selva Nebbia y Harry Ring

Durante la reciente Conferencia Socialista Educacional y de Activistas que se realizó en Oberlin, Ohio, tuvimos la oportunidad de conversar con algunos de los muchos jóvenes que participaron en uno de estos encuentros por primera vez. Harry entrevistó en inglés a dos de ellos, Arnold Davis y Kathy Nease. Yo conversé en español con Karla, una joven salvadoreña que reside en Los Ángeles.

Karla vino a Estados Unidos con sus padres de El Salvador siendo niña. Creció en Los Ángeles, California. Karla tiene 14 años y va a ingresar al noveno grado de secundaria.

"Soy miembro de la Alianza de la Juventud Socialista (AJS) desde fines de febrero —relata Karla—. Fui a la librería [Pathfinder] en Los Ángeles buscando literatura del Che Guevara. Allí vi el *Young Socialist* [periódico de la AJS] y así me enteré de la AJS".

Antes de unirse a la Alianza, Karla participó en distintos grupos comunitarios y de solidaridad, pero cuando se encontró con la AJS se dio cuenta que ésta era su organización.

"Lo que me gustó más de la AJS es que no se enfocaba sólo en una lucha como lo hacen otras organizaciones", dijo, "sino que se enfocaba en todo el mundo. Y me daba información sobre lo que estaba pasando en lugares como Libia, las Filipinas y todo eso que al principio yo no sabía".

Le gustó la conferencia socialista, dijo, porque "he aprendido mucho, como lo de Nicaragua, lo de los miskitos. Yo había oído de los miskitos, lo que sale en las noticias, pero ahora que vinieron esas dos muchachas de Nicaragua he aprendido más, más sobre lo que esta pasando en la Costa Atlántica y lo que están haciendo los miskitos y como se sienten hacia la revolución sandinista", añadió Karla; refiriéndose a la participación de dos compañeras de la Costa Atlántica de Nicaragua en la conferencia (ver artículo en la página 7).

De granjera a ferroviaria

Kathy Nease compró su propia granja a la edad de 21 años, y tres años más tarde se vio forzada a venderla.

Nease ahora tiene 28 años y desde hace ocho años trabaja como despachante en el ferrocarril. Es miembro del sindicato ferroviario BRAC. Se unió a la Alianza de la Juventud Socialista en Newark hace unos meses.

Kathy Nease viene de una familia de granjeros de Ohio. En 1979, pudo ahorrar bastante como para hacer el pago inicial en la compra de una granja de 20 hectáreas en Pennsylvania. Criaba ganado y cultivaba alimento para caballos y ganado.

"Mi familia y mis amigos me ayudaron bastante", dijo. "Sin embargo, al principio mis

vecinos granjeros creían que estaba loca. Existían 26 granjas en la comunidad y la mía era la única manejada por una mujer sola", relató Kathy.

Al principio le resultó difícil ser aceptada por los otros granjeros pero poco a poco ganó su confianza.

"Todo andaba de lo más bien", dice, hasta que en 1982 fue cesanteada del ferrocarril. Kathy, como muchos otros granjeros, contaba con el ingreso de su empleo para pagar las cuo-



Kathy Nease Harry Ring/Perspectiva Mundial

tas mensuales de su hipoteca.

Kathy pidió un nuevo préstamo a una agencia crediticia agrícola. Pero le dijeron: "¡Si tú simplemente eres una chica! No podemos darte un préstamo. Tú no tienes esposo ni familia."

Hizo todo lo posible para retener su granja. Vendió su ganado y su equipo, usó todos sus ahorros. Trató de buscar ayuda por todos lados pero todas las puertas se le cerraron. Al final tuvo que vender su granja.

Después de esta experiencia, Kathy empezó a comprender que, "Estados Unidos no está por la igualdad y que esta tierra no es nuestra tierra".

Recuperó su trabajo en el ferrocarril y allí se encontró con Karen Kopperud, una maquinista y miembro del Partido Socialista de los Trabajadores. Karen y Kathy tuvieron muchas discusiones políticas, y una vez que se trasladó a Newark, se afilió a la AJS.

"Existen demasiadas luchas como para que los trabajadores y agricultores de este país se queden de brazos cruzados", afirmó.

Enemigo del racismo

Desde hace 10 meses, Arnold Davis ha sido miembro de la Alianza de la Juventud Socialista en Greensboro, Carolina del Norte.

Davis tiene 25 años y decidió afiliarse a la AJS después de compartir ideas políticas con Rich Stuart, miembro del Partido Socialista de los Trabajadores y su compañero de trabajo en una textilera del área.

"Una de las cuestiones que me interesaba era el apartheid", explicó Davis, "ya que en High Point, donde se encuentra la textilera, no existen dueños de fábrica que sean negros. A los negros siempre nos dan los peores y más sucios empleos con la paga más baja.

"Rich y yo comenzamos hablando sobre el apartheid y seguimos hablando sobre cómo cambiar la sociedad en este país también", relató Arnold.

La discusión lo motivó a visitar la librería Pathfinder en Greensboro. El primer libro que compró fue la autobiografía del dirigente negro revolucionario Malcolm X. "Al leer sobre cómo creció y algunas de las experiencias que vivió, quise leer sus discursos, ya que me di cuenta que yo entendía muy bien como pensaba él y qué es lo que trataba de hacer", señaló Davis.

Davis compartía experiencias similares a las de Malcolm X.

Davis vino a Greensboro de un área pobre de Carolina del Norte. "Comencé a cortar tabaco a los siete años", recordó Davis. "Dejé la escuela en el noveno año, pero era analfabeto. Ni siquiera sabía deletrear el nombre de mi escuela", agregó.

Cinco años más tarde, a los 20 años, Davis aprendió a leer estando en la cárcel usando la Biblia como texto.

En abril pasado, Davis solicitó y obtuvo una beca para estudiar español en la escuela de Estelí en Nicaragua, y pasó dos meses estudiando allí.

Aprendió un poco de español, dice. Sin embargo lo más importante para él fue "el ver la dedicación del pueblo. Y su actitud hacia mí".

"En Nicaragua casi no existe el racismo. En la casa donde yo me alojaba, lo primero que me dijo la compañera en español fue: 'negro y blanco es igual. No hay problema aquí', señaló Davis.

Visitar a Nicaragua, dijo, "fue la educación política más importante que he obtenido.

"Y luego uno regresa aquí y ve cómo Reagan le miente al público sobre lo que está sucediendo en Nicaragua y uno se da cuenta de lo perverso que es este gobierno".

Y agregó: "Después de haber estado en Nicaragua, yo diría que el pueblo nicaragüense es la vanguardia para la liberación de este continente. Sin una transformación fundamental, una transformación revolucionaria, este país nunca será un país donde la gente pueda vivir en igualdad real y donde se satisfagan sus necesidades elementales. Es la única salida que tenemos". □

Encuentro indígena respalda autonomía

Proyecto nicaragüense es 'un ejemplo para millones' de indígenas

Por Cindy Jaquith

MANAGUA, Nicaragua—"Como pueblos hemos sido tratados peor que extranjeros en nuestra propia tierra desde la llegada de los españoles y sajones, a partir de 1492", declararon los indígenas de América Latina y de Norteamérica reunidos en un simpósium internacional en esta ciudad.

"Condenamos al gobierno estadounidense por la entrega de 110 millones de dólares a los contras nicaragüenses" que atacan a Nicaragua, dice la declaración, "mientras que en el territorio estadounidense el gobierno de Ronald Reagan despoja y propicia el genocidio de los hopis y navajos de Big Mountain [Arizona] y mantiene a cadena perpetua al dirigente Leonard Peltier del Movimiento Indio Americano (AIM)".

"Acordamos apoyar el Proyecto de Autonomía en proceso para la Costa Atlántica [de Nicaragua], que como un medio de resolver el problema etno-cultural ofrecen los indígenas y el gobierno sandinista con el fin de alcanzar la unidad plena de la nación nicaragüense", señala la declaración.

Esta declaración fue una de las muchas que sacaron los delegados ante el Simpósium Internacional sobre el Estado, Autonomía y Derechos Indígenas que se realizó en esta ciudad del 13 al 15 de julio. El simpósium aglutinó a representantes de grupos indígenas y negros, al igual que sociólogos, antropólogos e intelectuales. Participaron más de 100 personas.

El encuentro fue organizado por la Comisión Nacional de Autonomía con el propósito de promover apoyo para el proyecto de autonomía que se está llevando a cabo en Nicaragua.

Antecedentes a la autonomía

A diferencia de la costa del Pacífico, poblada mayormente por mestizos de habla hispana, la Costa Atlántica esta poblada por indios miskitos, ramas y sumos; por garífonas, que son descendientes de los indios caribes y esclavos africanos; por criollos, también descendientes de esclavos; y por mestizos.

Cada uno de estos grupos indígenas y negros cuenta con su propia lengua, cultura y tradiciones. Éstas fueron suprimidas por la dictadura de Anastasio Somoza y por las corporaciones británicas y norteamericanas que dominaron la Costa Atlántica hasta el 19 de julio de 1979 cuando la revolución sandinista derrocó a Somoza.

Ray Hooker, el coordinador de la Comisión Nacional de Autonomía, describió para los participantes la "mutilación" del orgullo nacional en la Costa Atlántica bajos el somocismo.

Explicó que antes del triunfo de la revolución, los miskitos que emigraron al Pacífico generalmente negaban su identidad indígena

haciéndose pasar por mestizos de habla hispana.

Señaló que los ramas y los garífonas prácticamente perdieron sus lenguas. Hasta el 19 de julio de 1979, los padres negros preferían a sus hijos de piel más clara, añadió Hooker. Y se esperaba que, como por milagro, el niño sumo aprendiese español durante el primer día de escuela.

Inicialmente, el nuevo gobierno revolucionario de Nicaragua trató de resolver la discriminación, el atraso económico y el aislamiento político de la Costa por medio de grandes inversiones en proyectos sociales y económicos, indicó Hooker. Sin embargo, la participación activa en la revolución de los costeños era mucho menor que la de la gente en el Pacífico.

Efectos de la guerra

Entonces, en 1981, comenzó la guerra mercenaria apoyada por Estados Unidos contra Nicaragua, la cual se enfocó especialmente en la Costa Atlántica. Más del 35 por ciento de los daños de la guerra contra Nicaragua ha ocurrido en la Costa Atlántica.

Hooker explicó que esta política de muerte y destrucción obligó a la revolución a incluir un componente militar en su planteamiento original en lo referente a los problemas de la Costa Atlántica. Sin embargo, señaló, pronto se dejó notar que el componente militar, necesario para repeler la agresión extranjera, exacerbó los difíciles problemas de la Costa Atlántica, dijo Hooker.

Y mientras el proceso de ganar la participación de los costeños en la revolución se quedaba atrás, Washington logró reclutar a miskitos y otros costeños a sus bandas contrarrevolucionarias.

El proyecto de autonomía nació a través de un proceso de discusión entre el gobierno nicaragüense y los costeños. Su propósito es el establecer estructuras de gobierno autónomas en la Costa Atlántica que promuevan las distintas lenguas de la región, controlen el uso de los recursos naturales y que refuerzen la participación de los costeños en los asuntos nacionales.

Desde hace casi un año, en los pueblos y ciudades de la Costa se ha venido discutiendo el proyecto de autonomía. La discusión ha empezado a contar con la participación de miskitos y otros costeños que originalmente tomaron las armas contra el gobierno y que ahora se están acogiendo del alto el fuego y del diálogo con los sandinistas.

Por ejemplo, en el simpósium participaron cuatro comandantes del grupo armado miskito Kisan por la Paz.

En su discurso ante el simpósium, Tomás Borge, presidente de la Comisión Nacional de Autonomía, señaló que el proyecto de auto-

mía en Nicaragua es un ejemplo para las decenas de millones de indios y negros por todo el continente a quienes se les niega sus derechos. Borge es miembro de la Dirección Nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).

Históricamente, dijo Borge, el gobierno norteamericano no reconocía a los indios y negros de Nicaragua, ni siquiera como seres humanos. Entonces, en 1979, la revolución sandinista tomó el poder.

"De pronto, el genocida de indios norteamericanos", dijo Borge, "descubre que los miskitos son hombres. Ahora son víctimas del genocidio sandinista y, desde entonces, se destinan cuantiosos recursos para organizarlos en un ejército contrarrevolucionario".

El desprecio de Washington hacia los indígenas en Nicaragua se compara a su desprecio hacia los indios en Estados Unidos, señaló Borge. Condeno la Ley Pública 93-531 de Estados Unidos, que divide al territorio de los indios hopis y navajos en Big Mountain, Arizona. Esta ley está desalojando a miles de ellos de sus tierras para que la Peobody Coal Co. pueda explotar los recursos minerales bajo ese suelo.

Borge dijo que el proyecto de autonomía de Nicaragua "significa derechos, significa tierras, significa negar a terratenientes y transnacionales y sobre todo significa un ejemplo para millones y millones de latinoamericanos discriminados por situaciones étnicas".

"El imperialismo podrá esbozar respuestas a algunos problemas de América Latina", añadió Borge, "pero jamás podrá resolver el problema étnico. Apoyar la autonomía sería para el imperialismo como ponerse la pistola en la sien y apretar el disparador, sería negar su propia esencia".

Conforme con el nuevo sentimiento de dignidad que han adquirido los indígenas en Nicaragua, varios delegados presentaron propuestas para ahondar la lucha por los derechos indígenas por todo el continente. Una de ellas era la de organizar actividades contra la celebración internacional planeada por el gobierno de España para el 12 de octubre de 1992, con motivo del 500 aniversario del desembarco de Cristobal Colón en América. La destrucción colonial de la cultura y de la vida indígena data desde esta fecha. Wabun-Inini (Vernon Belcourt) dijo a *Perspectiva Mundial* que esa fecha debería "convertirse en un día de solidaridad internacional con la lucha de los pueblos indígenas". Wabun-Inini participó en el simpósium como delegado del Concilio Internacional de Tratados Indígenas y del Movimiento Indígena Norteamericano (AIM).

Lucha de los indios panameños

Delegados indios panameños en el simpósium pidieron solidaridad con la lucha de los

indios kuna y guaynie a quienes los terratenientes de ese país les están robando su tierra. Durante una entrevista con *Barricada*, el diario del FSLN, Marcial Arias del Movimiento de la Juventud Kuna también hizo un llamado de solidaridad con las revoluciones de Nicaragua y de Cuba.

“Nosotros como kunas nos sumamos al llamado de uniros frente a la realidad del pueblo nicaragüense”, dijo. “Hemos estado con la revolución cubana y creemos en ellas porque sólo dentro de un proceso revolucionario se han conocido los problemas indígenas”, añadió.

Todos los presentes en el simpósium estudiaron y debatieron el proyecto de autonomía nicaragüense. Al concluir el encuentro los delegados emitieron una declaración general que decía que “la revolución popular sandinista se esfuerza por hacer efectivo, mediante un proceso de autonomía, el pleno ejercicio de los

derechos históricos de los indígenas y comunidades de la Costa Atlántica de Nicaragua”.

La declaración “condena a la agresión que sufre el pueblo nicaragüense por el imperialismo norteamericano” y ofrece su “apoyo irrestricto a la defensa de la soberanía del pueblo nicaragüense”.

Del simpósium salieron otras resoluciones firmadas por algunos de los delegados y no por otros. La declaración que le brinda apoyo a la lucha de los hopis y navajos por sus tierras y a Leonard Peltier, que también hacía un llamado a la protesta contra la celebración iniciada por el gobierno español para 1992 y contra los ataques contra los indios panameños, llevaba la firma de los representantes indígenas de Estados Unidos, Canadá, Nicaragua, México, Brasil, Panamá y Honduras.

Los delegados indios también sostuvieron una reunión por separado para discutir el proyecto de autonomía y la lucha de los derechos

indígenas en general.

Otra resolución pedía a que “los científicos sociales se vinculen con los movimientos populares”. Esta resolución respondía a las objeciones manifestadas durante el simpósium de que algunos académicos que estudian las cuestiones indígenas en otros países tradicionalmente han faltado a sus obligaciones de hablar contra la supresión de los indígenas en sus propios países.

Wabun-Inini y Troy Lane, otro delegado del Concilio Internacional de Tratados Indígenas, dijeron a *Perspectiva Mundial* que regresarían a Estados Unidos para decir la verdad sobre el proceso de autonomía en Nicaragua.

“Vamos a llevar este mensaje al pueblo norteamericano”, dijo Wabun-Inini. “Que apoyamos el proceso de autonomía, que está avanzando y que es el modelo; que debemos parar la guerra de Estados Unidos contra Nicaragua; y que debemos parar el envío de 100 millones de dólares para la CIA”. □

NICARAGUA

El pueblo debate una nueva constitución

Miles de nicaragüenses discuten sus demandas en cabildos populares

Por Harvey McArthur

MANAGUA, Nicaragua—“El poder que los obreros estamos defendiendo —el nuestro— es el único camino que nos garantiza que nuestras voces, sugerencias y aportes sean escuchadas. Estamos seguros de que la constitución sea una constitución clasista que garantiza el futuro de la clase obrera y de los campesinos”.

Así se expresó José Meneses, obrero agrícola, en una asamblea de 750 trabajadores celebrada en esta ciudad para debatir el proyecto de la nueva constitución de Nicaragua.

“Por eso”, continuó dirigiéndose a los delegados de la Asamblea Nacional que presidían la reunión, “quiero decirle al comandante [Carlos] Núñez que el proyecto de constitución contiene varios artículos que deben ser mejorados”.

Meneses opinó que el proyecto no distinguía claramente entre los campesinos —los que realmente trabajan la tierra— y los terratenientes. La constitución también debía estipular el control gubernamental sobre las ganancias de las empresas privadas, de modo de proteger a los trabajadores de “los que nos explotan, los que nos someten a miseria y pobreza y odio”, afirmó.

Éstos fueron dos de los temas debatidos por toda Nicaragua durante una serie de cabildos populares, celebrados durante los meses de mayo y junio. Las asambleas se realizaron para discutir el proyecto de constitución.

Los cabildos se celebraron siete años después de que las masas nicaragüenses, dirigidas por el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), derrocaron la dictadura proyanqui de Somoza, tomaron el poder político de manos de los capitalistas y latifundistas, y crearon



Ruth Nebbia/Perspectiva Mundial

Obreros agrícolas de Loredo Pravia debaten proyecto de constitución.

un gobierno de los obreros y campesinos. Decenas de miles de nicaragüenses aprovecharon los cabildos para pensar más allá de sus tareas cotidianas, evaluar el progreso y las deficiencias de la revolución nicaragüense, y debatir sus metas futuras.

Se discutieron, entre otras cuestiones: cómo defender los intereses de los obreros y campesinos en un país que está en guerra, donde los burgueses y grandes terratenientes aún mantienen una influencia considerable sobre la economía; qué hacer respecto a los contrarrevolucionarios que toman el partido de los mercena-

rios que agreden a Nicaragua con el respaldo de Washington; cómo superar los obstáculos que dificultan la igualdad de derechos para la mujer; lo que significa la autonomía para la Costa Atlántica y para el conjunto de Nicaragua.

La nueva constitución fue elaborada por una comisión de la Asamblea Nacional integrada por diputados del FSLN; los partidos burgueses Popular Social Cristiano (PPSC) y Conservador Demócrata (PCD); y los partidos ultraizquierdistas Socialista Nicaragüense (PSN), Comunista de Nicaragua (PCN) y Marxista-

Leninista (PML). El partido burgués Liberal Independiente (PLI) rehusó participar en la comisión.

La asamblea aprobó el proyecto original el 21 de febrero, aunque ninguno de los partidos —incluido el FSLN— quedó satisfecho. Carlos Núñez, presidente de la Asamblea Nacional, dijo en ese momento que se presentaría este proyecto al pueblo nicaraguense para realizar una discusión a fondo que permitiera la elaboración de una versión final por los diputados.

El proyecto de constitución se publicó íntegramente en los diarios *Barricada* y *El Nuevo Diario* a fines de febrero, junto con el informe de Núñez sobre los desacuerdos en la comisión en torno a muchos de los 221 artículos.

Los cabildos se iniciaron el 18 de mayo con una asamblea de periodistas, artistas e intelectuales. Le siguieron 74 reuniones más, organizadas en cada región del país para los distintos sectores de la población: obreros, campesinos, mujeres, estudiantes, artesanos y comerciantes, soldados y policías del ejército y del Ministerio del Interior, activistas religiosos y profesionales. Los cabildos eran abiertos; toda persona podía tomar la palabra y plantear comentarios, propuestas o críticas.

Por lo general, los cabildos aglutinaron entre 500 y mil participantes, y decenas de personas tomaron la palabra. La única excepción fue la reunión con los terratenientes capitalistas, comerciantes e industriales, programada para el 7 de junio en el hotel Las Mercedes en Managua. Apenas llegaron 23 personas, y éstas decidieron cancelar la reunión.

'El campesino no puede estar sin tierra'

Unos 500 campesinos aglomeraron el cabildo en Tipitapa el 8 de junio. El futuro de la reforma agraria fue el tema central de la discusión, provocada por la propuesta del PCD para suspender la entrega de tierra a los campesinos pobres.

"No, camaradas", dijo uno de los dirigentes cooperativistas. "Que de ninguna manera se pare de entregar la tierra al campesino. De ninguna manera el campesino puede estar sin tierra.

"De ninguna manera la tierra debe permanecer en manos de un terrateniente. Entonces, tenemos que estar vendiendo nuestro trabajo al otro, y esto ocasiona pobreza a mí, a mi mujer y a mis hijos. Entonces, ¡que no haya más terratenientes en Nicaragua!" dijo ante los fuertes aplausos del público.

Algunos campesinos en Tipitapa plantearon la problemática de los especuladores y comerciantes en el mercado negro.

"¿Por qué llega tan cara la comida al consumidor?" preguntó un campesino de la cooperativa Camilo Ortega. "Porque no hay una ley que verdaderamente funcione y haga que los comerciantes, que los especuladores, no exploten a nuestro pueblo consumidor".

Otro orador propuso la creación de un mercado campesino, donde los trabajadores pudieran comprar directamente de los productores campesinos. "En cuanto a los comerciantes —explicó—, si no pueden desaparecer, que vayan al campo a producir".

El 5 de junio unos 150 trabajadores agrícolas se reunieron en la gran finca arrocera de Loredo Pravia, cerca de la frontera costarricense en el sureste de Nicaragua.

La principal discusión giró en torno al derecho a la huelga. Un trabajador expresó que no estaba de acuerdo con incorporar este punto a la constitución, ya que —según dijo— la propiedad nacionalizada pertenece al pueblo, y salir en huelga sería luchar contra nuestros propios intereses.

Otros obreros afirmaron que el derecho a la huelga era una conquista histórica de las luchas obreras y necesaria para la clase obrera en la construcción del poder revolucionario. Un obrero hasta dijo que hacía falta ahora mismo una huelga en Loredo Pravia porque la gerencia no había mejorado las deficientes condiciones de vivienda.

Al final, casi todos los obreros coincidieron con Baldazar Sevilla, ex presidente del sindicato en la finca. Él dijo que la constitución debía incorporar el derecho a la huelga, pero que en general los obreros podían plantear sus demandas y lograr que se cumplieran sin detener la producción.

Participación obrera en la gerencia

Marvin Soto fue el primero en hablar en el cabildo obrero de Managua el 11 de junio. Él planteó la participación obrera en la administración de las fábricas y en el aumento de la producción.

"El capitalismo excluye la posibilidad de una participación real de los trabajadores en la administración de las empresas productivas", dijo. Pero hoy en Nicaragua, dijo, "somos los trabajadores los que ahora ejercemos el poder y compartimos sus responsabilidades". Planteó que los sindicatos organizaran a los obreros para "aumentar la productividad del trabajo, superar los niveles de indisciplina laboral, eliminar el burocratismo, ser más eficientes, económicos y eficaces en el trabajo".

Varios trabajadores subrayaron que deberían tener el derecho de participar en la administración, no sólo de las empresas nacionalizadas, sino de las privadas.

Acabar con la explotación

En varios de los cabildos, alguna gente planteó inquietudes o desacuerdos ante el Artículo 6 del proyecto de constitución, que define la "economía mixta" de Nicaragua como uno de los "principios fundamentales" de la república.

El artículo 6 dice: "Se entiende por economía mixta, un modelo económico donde existen y se combinan diversos tipos de propiedad: estatal, privada, mixta y cooperativista, donde todas tengan como objetivo principal el beneficio del pueblo, sin menoscabo de establecer márgenes de ganancia razonable".

Domingo López, obrero petrolero de la empresa nacionalizada PETRONIC, dijo: "Estoy en completo desacuerdo, dado que eso quiere decir que aquí un sinnúmero de burgueses con propiedades privadas hace lo que quiere".

Unos pocos en los cabildos opinaron que Nicaragua debía convertirse en una sociedad socialista. Por ejemplo, durante el cabildo de obreros agrícolas en Juigalpa, Orlando Cente-

no declaró que debían desaparecer los latifundios.

"Estamos por la construcción del socialismo —dijo— y, por lo tanto, que desaparezca la explotación del hombre por el hombre".

Por otro lado, Salvador Montenegro Rodríguez, terrateniente en el norte del país, expresó el anhelo de que la constitución incluyera un artículo que garantizara el "respeto íntegro a la iniciativa privada".

Debate sobre la Costa Atlántica

Con las palabras "tengki-pali", "muchas gracias" o "thank you", el diputado de la Asamblea Nacional Ray Hooker agradeció a cada uno de los oradores en el primer cabildo celebrado en Bluefields, sobre la Costa Atlántica, el 29 de mayo. Todos los oradores hablaron en su idioma preferido —miskito, español o inglés—, recibiendo traducción a los otros dos idiomas.

Los centenares de participantes eran dirigentes religiosos y tradicionales de las comunidades indígenas, negras y mestizas de toda la zona. Se concentraron sobre todo en la cuestión de la autonomía para los pueblos costeños: el uso de recursos naturales, la tenencia comunal de la tierra, la educación bilingüe y el reconocimiento oficial del idioma miskito, entre otros aspectos.

Más tarde se celebró un cabildo obrero en Bluefields con más de mil participantes, uno de los más grandes en el país. El obrero Marvin Taylor, según fue citado en *Barricada*, pidió que en la constitución se fuera "más claro en la defensa de la clase obrera. El obrero vive 15 días al mes de su trabajo", dijo, pero "los otros 15 días vive del viento".

Derechos de la mujer

En un cabildo al que asistieron 800 mujeres el 10 de junio, el tema más discutido era el aborto, actualmente ilegal en Nicaragua.

La mayoría de las mujeres en el cabildo deseaban la legalización del aborto. Se oponían a la posición de la jerarquía católica y de los partidos capitalistas que alegan que el aborto es homicidio.

Muchas de las oradoras se pronunciaron a favor de tres opciones para la mujer: la educación sexual, la planificación familiar y el aborto legal.

Unas pocas mujeres dijeron que favorecían el control de la natalidad pero que el aborto "se convertiría en un vicio", según se expresó una mujer. "Como revolucionaria, como cristiana", argumentó, "yo digo que no debemos promover la muerte en el útero de la mujer".

Pero era evidente que la mayoría de las mujeres pensaban que el aborto no era inmoral y no debía tacharse de criminal. Aplaudieron a la mujer que dijo: "Incluso también recurrí al aborto, y no lo puede realizar, no se dio a cabo, pero sí recurrí al aborto. Cuando uno dice 'yo estoy embarazada', [el joven dice] 'a saber de quién es, chiquita', y uno se las desea sola. En realidad, un niño que no es deseado, no veo el caso en realidad de que nazca".

Refiriéndose a los problemas de la violación y del abuso de las esposas, muchas mujeres exigieron la reeducación de los hombres y la

modificación de las leyes que limitan el derecho de las mujeres de enjuiciar a los hombres por estos crímenes.

Las mujeres también afirmaron la necesidad de guarderías infantiles. Asimismo, afirmaron sus derechos como obreras, exigiendo que se hicieran valer las leyes que garantizan pago igual por trabajo igual, oportunidades iguales de capacitación, y mejores garantías de licencia por maternidad.

La derecha boicotea el debate

Todos los partidos representados en la Asamblea Nacional supuestamente debían compartir la responsabilidad de presidir los cabildos. Los partidos burgueses PCD y PLI rehusaron participar, aunque ciertos miembros conocidos del PLI tomaron la palabra en algunas asambleas.

El diario capitalista *La Prensa*, apoyado por Washington, no informó sobre ninguno de los cabildos, aunque publicó extensos artículos condenando el proyecto de constitución e informando sobre el boicot del debate por parte de la derecha.

El 16 de mayo, *La Prensa* publicó un artículo por unos "expertos" del Partido Conservador de Nicaragua que cuestionaba la legitimidad de los cabildos, afirmando: "Evidentemente, la masa de ciudadanos comunes de nuestro pueblo no está en la menor capacidad de discutir las complejas materias jurídicas que encierra un texto constitucional".

Otro artículo, publicado en dos partes el 19 y 20 de junio, se quejaba de que las disposiciones de la constitución sobre la nacionalización y el papel rector del gobierno en la política económica "dejará la propiedad privada en alas de cucaracha, como dicen".

Ultraizquierda crítica proyecto 'burgués'

El Partido Marxista-Leninista (PML) fue el único grupo ultraizquierdista que participó extensamente en los cabildos. Unos pocos miembros del PSN hablaron en algunas de las asambleas.

El PML distribuyó un volante que declaraba que "el sandinismo y los partidos de la burguesía ya se han puesto de acuerdo para que la redacción de la constitución garantice a la gran propiedad privada. . . . Dice que en Nicaragua no se podrá construir el poder obrero ni el socialismo, pero garantiza la eternidad del capitalismo".

Los militantes del PML hablaron en los cabildos de jóvenes, mujeres, periodistas y obreros en Managua. Algunos de sus planteamientos —cuestionando lo que significa "ganancia razonable" y llamando a que los obreros se opongan a los abusos de los patronos y geren-

Nuestros reporteros en Managua, Nicaragua, te traen cada mes informes veraces sobre la guerra de Estados Unidos contra los pueblos de Centroamérica. Suscríbete a *Perspectiva Mundial* y ayúdanos a forjar un movimiento contra la guerra aquí en Estados Unidos.

tes de fábricas— obtuvieron una respuesta favorable. Sin embargo, su posición general —de que la constitución y el FSLN defienden el capitalismo y contienen las luchas obreras— fue rechazada, aunque por lo general la gente escuchaba con paciencia sus comentarios.

No obstante, al final del cabildo obrero en Managua, muchos participantes perdieron la paciencia cuando un miembro del PML se puso a lamentarse de que "no veo aquí las caras arrugadas de los trabajadores vanguardias que están llevando adelante el proceso histórico".

Diez minutos más tarde, cuando aseveró que "aquí hay libertad de huelga para los empresarios pero ya no se da respuesta a los trabajadores", comparando el gobierno sandinista con el gobierno chileno de Salvador Allende en 1973, muchos de los 750 obreros presentes lo abuchearon.

"¡Es la reacción!" exclamaron varios obreros. Continuaron los abucheos hasta que el orador del PML tuvo que dejar el micrófono y sentarse.

Carlos Núñez intervino para exhortar al pú-

blico a permitir que todo el mundo, "equivocado o no", hablara libremente.

Nueva forma de participación popular

Resumiendo las experiencias de los cabildos en una entrevista en *Barricada* el 23 de junio, Núñez dijo que las asambleas eran "una nueva forma de participación directa de todo el pueblo".

Este proceso "ha jugado el papel de una alfabetización política", dijo. Las decenas de miles de participantes tuvieron que aprender, pensar y opinar acerca de las principales cuestiones recogidas en la constitución. "Creo que hoy el pueblo conoce más sobre su país, su revolución y cómo se diseña su propio sistema político", explicó Núñez.

La serie de cabildos "rompió los esquemas de las tradiciones burguesas de que el documento más importante del país era elaborado, redactado y aprobado, y no pasaba más allá de las manos de unos cuantos políticos".

Núñez dijo que, los cabildos tendrán que usarse como "una expresión más, nueva, moderna, abierta de la participación popular". □

ESTADOS UNIDOS

Llaman a la solidaridad con la Universidad de El Salvador

Por Henry Zamarrón

"Lo que perseguimos aquí es que universidades se declaren universidades hermanas con la Universidad de El Salvador. Que emprendan campañas de apoyo a la universidad: envío de equipos, materiales, libros y en general todo tipo de ayuda", señaló Julio Cesar Sosa Dimas en una entrevista con *Perspectiva Mundial*.

Julio Sosa se encontraba en Houston en gira como representante de la Asociación General de Estudiantes Universitarios Salvadoreños (AGEUS).

En Rice University en Houston, compartió la tarima con Don Ngubeni, un activista estudiantil sudafricano en el exilio. La charla, titulada "De Soweto a San Salvador los estudiantes luchando por la justicia y la liberación", fue auspiciada por el Comité Norteamericano sobre África, el Comité en Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES) y la Asociación Estudiantil de Estados Unidos (USSA).

La gira se organizó con el propósito de organizar solidaridad y ayuda para la Universidad de El Salvador.

El 26 de junio de 1980, unos 400 soldados del gobierno salvadoreño invadieron el recinto universitario en San Salvador, la capital del país. Los militares destruyeron aulas de clase y libros y asesinaron a decenas de estudiantes y docentes. La universidad permaneció ocupada por el ejército hasta mayo de 1984.

"Cuando regresamos al campus universitario, no había instalaciones eléctricas, no había agua, libros, equipos de laboratorio", explicó Sosa. Además, "el presupuesto que se otorga en estos momentos a la universidad es equiva-

lante a seis millones de dólares, que alcanza únicamente para pagar salarios por un período de siete meses, nada más.

"Entonces, a nosotros los estudiantes nos toca costear lo que es el funcionamiento, papelería, mantenimiento de equipos, etcétera", dijo.

Sosa mencionó que existe "mucho sensibilidad al problema nuestro" entre los estudiantes de Estados Unidos. Sin embargo, es muy importante informar más al estudiantado norteamericano sobre la actual situación en EL Salvador y desarrollar los mecanismos para "implementar el tipo de campañas como ésta", indicó Sosa.

"Además —añadió Sosa— del intercambio a todo nivel, de profesores, estudiantes, queremos que se implanten campañas en Estados Unidos para detener la represión contra la universidad, tanto la física como la económica. Y a nivel más general, exigir que cese la ayuda militar y económica del gobierno de Estados Unidos al gobierno salvadoreño, porque ésta únicamente sirve para profundizar más la guerra. Nosotros ya no estamos luchando únicamente contra el ejército, estamos luchando directamente contra la administración Reagan.

"La política del gobierno hacia la universidad es represiva. Los arrestos, los fusilamientos por los escuadrones de la muerte" continúan siendo parte de esta política, indicó Sosa. Por ejemplo, el 30 de marzo de este año, fue detenido Antonio Quezada, el presidente de la AGEUS, "simplemente por ser parte de la asociación". Fue detenido por cinco días y sometido a 60 horas ininterrumpidas de interrogatorio. □

El capitalismo destruye la naturaleza

Líder nicaragüense explica la lucha por rescatar el medio ambiente

Por Tomás Borge

[¿Cómo ven los revolucionarios el problema de la contaminación del medio ambiente y su solución? El comandante de la revolución Tomás Borge, ministro del interior de Nicaragua, abordó esta cuestión en el contexto nicaragüense en el discurso que pronunciara en junio de 1982, durante el Primer Seminario para la Salvación del Lago Xolotlán (también conocido como el Lago Managua). Extractos del texto fueron tomados de la edición del 5 de junio de 1982 de la revista *Ventana*, suplemento cultural del diario *Barricada*, publicado en Managua.]

* * *

En efecto, si al capitalismo no le interesan los hombres en sí mismos, ¿cómo le podría interesar la naturaleza?

El capitalista sólo ve a los hombres como fuerza de trabajo y a la naturaleza como materia prima para producir mercancías. La concepción capitalista del mundo es la de un inmenso mercado. Y todo el movimiento de ese mercado no tiene más que un fin: acumular ganancias en los bolsillos del capitalista.

¿Qué puede importarle a una compañía maderera convertir una selva en un desierto, si la venta de la madera es rentable? ¿Qué puede importarle a un fabricante de productos químicos el envenenamiento de las aguas de un río si los productos se venden bien en el mercado? ¿Qué puede importarle a una compañía minera envenenar con cianuro los ríos?

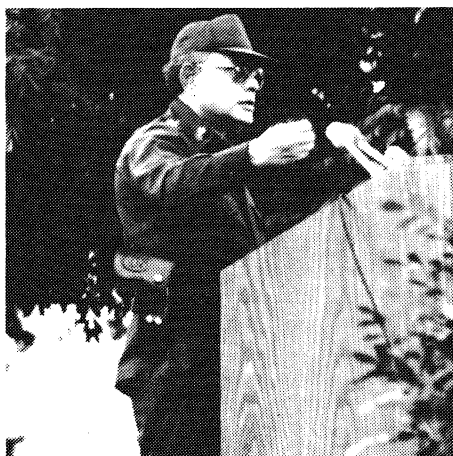
Hay quienes orientan en filosofía su ciencia, su voluntad política y su práctica para destruir la naturaleza e incluso para destruir al hombre. Y se ponen furiosamente enfermizos cuando los hombres deciden salvar la naturaleza y al hombre.

Entre nosotros toda esa labor de destrucción capitalista de la naturaleza se resume en el estado actual del Lago de Managua. La importancia de este lago salta a la vista: por un lado, tenemos su indiscutible situación estratégica, una zona en donde se asienta, si no me equivoco, casi el 24 por ciento de la población total del país y como el 40 por ciento de la población urbana; una región en donde se encuentran las mayores inversiones productivas, la mayor cantidad de infraestructura y los suelos de más alta calidad del país.

Por otro lado, la naturaleza no podía haber sido más generosa con nosotros. Al regalarnos el inmenso potencial de beneficios que representan nuestros lagos y en particular el Lago de Managua nos da: agua potable, pesca, riego para esos suelos que acabamos de reconocer como los mejores del país, energía para una población que viene a constituir las mayores demandas del país y finalmente, recreación, turismo y belleza.

¿Y qué hizo con este lago el somocismo? Es decir, ¿qué hicieron el imperialismo y sus agentes locales durante los cuarenta y tantos años que la dictadura somocista funcionó como su instrumento de dominación en Nicaragua?

Evidentemente, existen problemas de origen natural. Ellos son esencialmente, el proceso de salinización y la falta de un desagüe significativo que agrava ese proceso. La creación de un desagüe que nos permita aprovechar el potencial energético y de riego del Xolotlán es la tarea más ardua que nos plantea la propia naturaleza.



Fred Murphy/Perspectiva Mundial

El comandante Tomás Borge

Ese es, pues, el problema natural. Pero este problema se convierte en un problema artificial, provocado, cuando tomamos en cuenta los efectos que tuvo sobre ese problema la actividad capitalista en la cuenca del lago. Ustedes, como ingenieros, como agrónomos, como geólogos, como especialistas en las diversas ramas de la producción y de la ciencia han examinado ya en detalles los diversos elementos del problema. Nosotros nos vamos a limitarnos aquí a insistir en los aspectos más generales, a destacar la perspectiva revolucionaria de su planteamiento.

En primer lugar, debemos insistir en los efectos sobre la faja de tierra que rodea al lago, traídos por el tipo de agricultura que nos impulsieron los requerimientos imperialistas del mercado mundial. La intensificación del cultivo del café, del azúcar y sobre todo del algodón, significó la progresiva pérdida de la capa vegetal natural, especialmente a partir de los años 50.

No estaría de más recordar que el café, el azúcar y el algodón son cultivos importados, extraños a nuestro suelo, de manera que la intensificación capitalista de estos cultivos no hace más que desarrollar un proceso de destrucción de nuestro sistema ecológico que arranca de más atrás. La consecuencia es el

arrastre de los sedimentos hacia el lago.

Pero, además, la dependencia tecnológica impone al país la importación de insumos productivos, de sustancias plaguicidas que no se descomponen durante mucho tiempo y que se escurren hacia el lago con los sedimentos.

La salvación del lago: cuestión urgente

Luego, cuando en los años sesenta se trata de llevar a cabo el programa de sustitución de importaciones, aparecen todas esas fábricas que, de acuerdo con la lógica capitalista, comienzan a llenar el lago de desechos industriales, tóxicos sin tratamiento alguno.

Y para complementar la anarquía capitalista de la producción, esa anarquía egoísta para la cual no existe ningún interés colectivo, nos encontramos con un estado que resuelve alegremente el problema de las aguas negras arrojando al lago un enorme volumen de materia orgánica, cuya descomposición absorbe el oxígeno, además de implicar contaminación bacteriológica.

Un estado que, finalmente demuestra "su interés" por el bienestar público, convirtiéndolo a nuestro pueblo las playas de su lago en un hermoso basurero.

El resultado general es que el problema natural de la salvación del lago, un problema que se proyecta más o menos a largo plazo, se nos convierte en un problema inmediato, urgente.

Muy poco podía importarle al capitalista, que amasó sus ganancias con el sudor de la colectividad en sus fábricas y algodones, lo que pasará con un bien colectivo. Muy poco podía importarle las 250 familias de pescadores que viven de los pescadores contaminados del Xolotlán.

El capitalista, que puede irse a disfrutar el producto del ecocidio en las playas de Miami, muy poco podría importarle privar a los pobres de Managua del recreo y la belleza que la naturaleza les había regalado con el Xolotlán.

El ecocidio capitalista

A nuestros capitalistas de tercer grado no sólo no les importó nada de eso, sino que inclusive llegaron a oponerse activamente a la posibilidad de detener ese proceso de destrucción de nuestro lago.

Algunos intelectuales conscientes plantearon la necesidad de un control biológico, que sustituyera el uso agrícola de los plaguicidas contaminantes del lago. Entonces, los representantes de las firmas productoras de esos plaguicidas, junto con el ministerio somocista de agricultura, se unieron en una santa cruzada que, por supuesto, debía coronarse con el trofeo de un ecosistema cada vez más enfermo.

Pero el imperialismo no tuvo tiempo de consumir aquí ese ecocidio de que puede jactarse en otras partes del mundo. En Europa, en su cuna, el capitalismo ha tenido tiempo suficien-

te para contaminar completamente al Rin, al Danubio, a esos grandes ríos que nos acostumbraron a admirar los poetas, los músicos y las crónicas antiguas.

En Estados Unidos, donde más que en ninguna otra parte "time is money", el capitalismo ha realizado en pocos años la labor ecocida para la cual los europeos necesitaron siglos, por ejemplo: con el lago Erie. En otras partes, el capitalismo ha tenido inclusive tiempo para completar el ecocidio con el genocidio. Nadie desconoce, por ejemplo, los casos de esas compañías fabricantes de sosa-cloro que contaminaron mares en el Japón y en Suecia, provocando la intoxicación y muerte de pobladores que consumían pescados de sus aguas.

En las discusiones que han tenido ustedes, habrán recordado el caso de una de esas compañías transnacionales, la Penwalt, cuya fábrica de sosa-cloro en el lapso de unos 10 años arrojó a nuestro lago una cantidad de mercurio que se calculó en unas 40 toneladas. Pero todas estas toneladas de desechos industriales, toda esa sedimentación arrastra plaguicidas, todas las aguas negras que durante más de 40 años arrojó el somocismo (significativamente, la conversión de nuestro lago en una cloaca es obra de los Somoza), todas las filtraciones que derivan de la basura amontonada en la playa, todo eso no alcanzó a destruir nuestro lago. Aunque claro, Somoza quiso convertir al lago y a Nicaragua entera en una cloaca y Nicaragua está enferma por esa herencia igual que el lago.

Ante todo, es evidente que el primer paso ha sido dado con la propia revolución. Nuestro problema general es el problema del subdesarrollo y con el poder político nosotros hemos conquistado la posibilidad de resolverlo. Una posibilidad que, bajo las condiciones del dominio imperialista, nos estaba completamente vedada. De la misma manera, en particular, con ese poder político nosotros hemos conquistado la posibilidad de salvar nuestro lago.

Cualquiera de los proyectos que sea en definitiva el escogido para salvar el lago, debe ubicarse en la perspectiva de la riqueza de los intereses colectivos. Debe ser un proyecto rentable económicamente, pero no economicista. Debe mirar a todas las potencialidades de beneficio, a la pesca, a la energía, al riego, sin dejar por fuera ninguno de ellos. Debe mirar en fin, al recreo, al goce estético de nuestro pueblo, sin por eso caer en el esteticismo, en lo antieconómico. Finalmente, debe mirar a los limitados recursos de que disponemos, así como a los posibles métodos de financiamiento externo.

El segundo paso para la solución de este problema es el que nuestro gobierno ha empezado a dar junto con ustedes al organizar este seminario y ustedes al realizarlo. Este paso es el que mira hacia la creación de la conciencia del problema, hacia la discusión y la investigación que deben llevarnos al proyecto que más reúna y coordine los requisitos mencionados; hacia la propuesta de los métodos e instrumentos más idóneos para realizarlo.

La participación popular

En primer lugar, es evidente que a corto plazo hay que proceder a tareas que paren el pro-

ceso de contaminación. Hay que proceder a la reforestación. Hay que modificar el sistema de las aguas negras, evitando que éstas vayan a parar al lago. Hay que impulsar el control biológico de las plagas que en su tiempo boicotea el somocismo. Hay que regular legislativamente el tratamiento de los desechos industriales (el ingeniero Rappaccioli ha prometido adelantar a esta legislación impidiendo que los desechos industriales se arrojen al lago, cuando empiece a funcionar la planta geotérmica del Momotombo). Hay que regular en fin, el sistema de explotación agrícola de la cuenca del lago.

En segundo lugar, a mediano plazo, es indiscutible que el proyecto definitivo debe contemplar la renovación del lago con una masa de agua externa. El proyecto más estructurado a este respecto es el que desarrollaría un sistema de traspase del agua del Cocibolca al Xolotlán (ya por medio de esclusas, lo que implicaría gastos de energía en bombeo, ya por el método de vasos comunicantes que utiliza la fuerza de la gravedad). Sin embargo, también existe la posibilidad de traer esa masa de agua de otra parte, por ejemplo, del Río Matagalpa, como ha sostenido uno de los ponentes.

Lo indiscutible en todo caso, es traerla. Además, fuere cual fuere el sistema escogido, debe permitir la utilización múltiple de las aguas y no debe romper ningún sistema ecológico.

En tercer lugar, se impone la necesidad de crear un Comité Interinstitucional que represente en conjunto a los intereses de las diversas instituciones: riego, energía, pesca, recreación; que se encargue de coordinar todos los esfuerzos relacionados con los lagos, incluyendo acciones de investigación, planificación, formulación de proyectos, ejecución y administración.

Un comité con la suficiente autoridad como para acometer la tarea inmediata de parar la contaminación, encargándose de estabilizar el arrastre de los sedimentos; de legislar el uso de la tierra, el tratamiento de la industria; de investigar la tecnología apropiada, incentivando la tecnología nacional y evitando la dependencia externa; que se encargue de dirigir las gestiones que conciernen a cada institución particular, por ejemplo, el tratamiento de las aguas negras, que compete a INAA. Que presione a estas instituciones a fin de que formulen proyectos concretos ante los organismos internacionales susceptibles de aportar ayuda.

Ahora bien, ninguno de estos pasos, como todos los que está dando nuestra revolución, como el enorme paso que significó nuestra misma revolución, puede darse en firme sin la base de la participación popular. Creo que también en esto todos ustedes están de acuerdo.

La revolución popular sandinista no es más que nuestro pueblo en acción, y sin la participación popular, todos nuestros esfuerzos corren el riesgo de perder el contenido social que hace que dichos esfuerzos sean verdaderamente revolucionarios.

Por eso, todos los planes y proyectos deben ser traducidos al lenguaje del pueblo, explicados al pueblo. El pueblo debe entender cómo el

problema que ustedes discuten a nivel científico y técnico es un problema fundamental de su vida cotidiana.

Sin el pueblo como protagonista principal, nuestra revolución no hubiera sido posible. Y sin ese papel del pueblo, tampoco será posible la salvación de su lago.

Esto significa que el pueblo, además de escuchar las explicaciones de los técnicos, debe aportar a su vez sus propias experiencias. Hay que hacer vivos los proyectos, llevándolos a la discusión de los implicados. Sometiéndolos, por ejemplo, a la crítica de las 250 familias de pescadores, que conforman el pueblecito de San Francisco del Carnicero y otras comunidades. Sobre todo hay que someter esos proyectos a la discusión del propio pueblo de Managua.

Y es evidente que los CDS [Comités de Defensa Sandinistas] y otras organizaciones populares, tienen que cumplir aquí un papel decisivo como difusores de la problemática y como transmisores de las inquietudes de las bases a los niveles superiores. Inclusive cabe pensar en otros mecanismos, por ejemplo, en referendos que estimulen y agilicen esa participación popular, sin la cual es imposible la ejecución del proyecto revolucionario.

Compañeros: nuestra revolución se gestó en la montaña. Ella fue nuestra primera aliada en la lucha contra el somocismo. La naturaleza que el imperialismo destruía en la ciudad es la misma naturaleza que se vengó en la montaña escondiéndose a los revolucionarios, borrando las huellas de nuestros pasos, resistiendo las talas y los incendios y volviéndose impenetrable a los bombardeos del enemigo. En la montaña, los hijos de Sandino contrajimos un pacto con la naturaleza. Ahora queremos cumplir nuestra parte.

Los imperialistas se preguntarán una vez más cómo es posible que en estos momentos de emergencia seamos capaces de llevar a cabo seminarios como éstos. También se habrán preguntado cómo en la montaña, entre combate y combate, y cómo en las cárceles, entre tortura y tortura, nosotros pudimos haber tenido tiempo para escribir poemas y canciones a nuestros compañeros caídos, a nuestras madres, a nuestros hijos, a nuestras mujeres. Ellos no pueden comprender nada de esto. Nada de esto puede encontrar cabida dentro de la lógica de los mercaderes.

Vamos hacia la sociedad en donde el Lago Xolotlán no será ya más esa leyenda de plata que dice la canción, sino una realidad transparente, en donde el azul del cielo se reflejará con el verde del más hermoso vergel de Centroamérica, y sobre cuyas orillas llenas de las risas de nuestros niños, el Momotombo alzará su testa vigilante de "padre de fuego y piedra".

El somocismo asesinó a decenas de miles de nicaragüenses; quiso asesinar al Lago Xolotlán. Pero Somoza no pudo matar el lago.

Los revolucionarios nicaragüenses seríamos irresponsables y torpes si permitimos que nuestro lago se convierta en un lago muerto; más aún creo que *dejaríamos de ser revolucionarios si no salvamos al lago. Salvar al lago y convertirlo en un agente de producción, de riego, de energía y de belleza.* □

... Argentina

Viene de la página 24

nal de estos conflictos, los deja librados a su propia suerte.

Concientización de clase

La clase obrera comienza a dar un salto cualitativo en su conciencia de clase, es decir, en la posibilidad de dejar de reconocer al peronismo como su único representante político y sindical.

En las últimas cuatro décadas el peronismo [el movimiento burgués nacionalista que dirigió Juan Perón hasta su muerte en 1974] ha sido el único y obligado referente político y sindical. Pero hoy, los representantes de los intereses de los trabajadores no tienen necesariamente que ser peronistas. Contrariamente, ese espacio es cubierto por lo general por listas constituidas como frente único de las organizaciones de la izquierda, de carácter antiburocráticas, combativas y clasistas, que van ganando un lugar desde abajo, y que ya han comenzado a tener una expresión más sólida al haber ganado algunos sindicatos de alcance nacional, lo que implica representatividad en la Confederación General del Trabajo [CGT —la principal central obrera, cuya dirección está dominada por el peronismo]. Y esto una década atrás resultaría impensable.

Hoy se perfila la oportunidad histórica de lograr que el movimiento obrero recupere el carácter clasista y anticapitalista de la lucha sindical, integrando el problema de las tareas nacionales y democráticas con su lucha, que es en esencia el fundamento de la revolución permanente, al comprender que debe tomar en sus propias manos las tareas nacionales y democráticas incumplidas por la burguesía, y con ellas iniciar la construcción del socialismo.

P. ¿Cómo ha sido afectada la clase trabajadora por la crisis económica?

R. El gobierno de Alfonsín ha empleado dos tácticas en su política económica. En la primera etapa, la característica principal resultaba la aplicación de formas clásicas del libre-cambismo. La segunda ha sido el Plan Austral, a través del congelamiento de precios y salarios.

En la primera etapa, la inflación llegó a trepar a límites del 50 por ciento mensual. En el primer año del gobierno de Alfonsín, el salario decreció por lo menos un 15 por ciento por encima de lo que ya lo había reducido la dictadura, sobre todo a través del deterioro inflacionario combinado con el incremento de la desocupación.

Dado el proceso continuo de transferencia de capital desde el ámbito productivo al especulativo, en un constante achicamiento de la economía argentina, el movimiento obrero resulta el principal perjudicado.

La segunda etapa surge luego de infinidad de reuniones con el Fondo Monetario Internacional, creándose el Plan Austral. Este plan, en síntesis, consiste en el congelamiento de los precios y los salarios, reducción de las tasas de

interés y el gasto público, con la intención de lograr una transferencia del mercado financiero hacia el sector productivo, atrayendo inversiones del exterior a los efectos de reactivar la economía.

Mas, de hecho, lo único que queda congelado son los salarios y no los precios, y aunque lo hubiera querido, el estado no tiene forma de controlar los precios si se propone hacerlo desde las bocas de expendio. Aunque la inflación se ha reducido mucho, igual sigue siendo alta.

El plan del gobierno reconocía dos afluentes para incrementar la inversión. Por un lado mediante la privatización de empresas estatales. Por el otro, mediante aperturas de áreas de explotación en varios campos, en especial el petrolero.

Nada de eso se ha podido concretar, a pesar de los esfuerzos del gobierno. El mismo Alfonsín tomó en sus manos esta tarea y se acercó hasta Houston a ofrecer algo así como 20 áreas de explotación petrolera, sin que ninguna compañía norteamericana acudiera finalmente a su llamado.

Algo similar sucede con las empresas del estado, que encuentran serias dificultades para ser vendidas. Ya la dictadura inició este proceso de privatización, regalando las empresas más rentables.

Creo que esto pone de manifiesto los intereses concretos del imperialismo, que no está dispuesto a arriesgarse en lo más mínimo, y sólo dirigirá su mirada hacia aquellos mercados en los que sin esfuerzo ni desarrollo pueda realizar sus superbeneicios. Está dispuesto a apoyar este plan económico y al gobierno en general, sólo en la medida en que le garantice el pago puntual de los intereses de la deuda.

Su balance político del proceso abierto en Argentina es que no se trata de una nación confiable para inversiones a mediano plazo, dada su histórica inestabilidad política y económica. Sí lo es, en cambio, para la colocación de capitales golondrina, que operan en mercado especulativo a muy corto plazo.

El imperialismo es consciente de que mensualmente existe un mínimo de 700 mil trabajadores que entran en conflicto con sus patrones nacionales o multinacionales, respondiendo con métodos sumamente combativos.

P. ¿Puedes describirnos un poco la crisis de la deuda externa en Argentina, que es el tercer país de América Latina en cuanto al monto de su deuda?

R. Cuando la dictadura se hace del poder en 1976, la deuda externa ascendía a 9 mil 500 millones de dólares. Cuando lo deja, la deuda alcanza a los 45 mil millones. Y en la actualidad se ha llegado a los 55 mil millones de dólares.

Además están los intereses a la deuda. Estos se rigen por las tasas que el mercado financiero internacional fija. Pero a ello debe adicionarse otras tasas: la *prime rate* y, lo más aberrante de todo, el *country risk*, es decir, la forma de compensación económica que el imperialismo estima ante la posibilidad de una cesación en los pagos, y que obviamente es una variable política que depende de sus estimaciones sobre

la situación de la lucha de clases en cada país.

El pago anual de intereses trepa al orden de los 10 mil millones de dólares.

Por supuesto que el saldo de la balanza comercial argentina —generalmente positivo— no alcanza a cubrir el 30 por ciento de esa suma, por lo que el imperialismo otorga créditos *stand-by* para poder cumplir con el pago puntual de estas obligaciones.

Esto explica el endeudamiento cada vez mayor sin que se haya realizado una sola inversión significativa en el país, sino que al contrario, la economía argentina se achica cada mes.

Y esto se agrava aún más ante la coyuntura desfavorable de la constante caída del precio internacional de los productos agropecuarios —la fuente principal de divisas para el país—, resultante de la política proteccionista cada vez más decidida de los países imperialistas, que descargan todo el peso de la crisis sobre las espaldas del Tercer Mundo.

¿Cuál ha sido la respuesta del pueblo argentino frente al problema de la deuda?

R. La deuda externa constituye un problema tomado por amplísimas capas del movimiento obrero y popular.

La prensa burguesa se ve obligada a reflejar este debate en sus ediciones cotidianas. El parlamento ha debido abordar la cuestión muchas veces.

La CGT realizó un paro nacional donde la moratoria al pago de los intereses de la deuda era uno de sus puntos principales, a la vez de movilizaciones populares que arrastraron inclusive a ciertos sectores de los grandes partidos de la burguesía como el radicalismo [de Alfonsín] y el peronismo.

El movimiento sindical argentino ha participado en distintos foros internacionales sobre la cuestión de la deuda. El que ha tenido mayor repercusión es el encuentro de sindicalistas contra la deuda en La Habana, Cuba, donde han participado sindicalistas argentinos de esta nueva corriente clasista y combativa, adquiriendo una importante difusión en Argentina. Esto a la vez demuestra el rol fundamental que juegan estos sindicatos en la politización de la clase obrera.

La participación de las más amplias masas en esta lucha socava los cimientos de todo el edificio capitalista, al revelar la naturaleza corrupta y entreguista de las clases dominantes. Pero a la vez, prepara las condiciones para una acción continental, ya que todos nuestros países se encuentran agobiados por el flagelo de la deuda.

Esta lucha permite sintetizar la problemática de cada país contra la opresión global de que es objeto toda América Latina por su común enemigo: el imperialismo. □

¿Vas a mudarte?

Enviamos tu nueva dirección junto con una etiqueta de PM donde viene marcada tu antigua dirección, y no te pierdas un solo número de tu revista favorita.

Fidel: Imponer sanciones a Sudáfrica

Dirigente cubano habla sobre la lucha contra el régimen del apartheid

Por Fidel Castro

[A continuación publicamos extractos de una entrevista que concediera el presidente cubano Fidel Castro al académico Jeffrey Elliot y al congresista Mervin Dymally, ambos norteamericanos, en marzo de 1985 en La Habana, Cuba.

[La entrevista, hasta la fecha la más extensa concedida por el mandatario cubano a norteamericanos, ha sido publicada en forma de libro bajo el título *Nada podrá detener la marcha de la historia*. Por ser producto de una editorial cubana, las reaccionarias leyes norteamericanas prohíben su venta en Estados Unidos.

[Sin embargo, el libro puede adquirirse en inglés (*Nothing Can Stop The Course Of History*) en todas las librerías Pathfinder, o enviando US\$7.95 más 75 centavos para el franqueo a Pathfinder Press, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

[Entre los múltiples temas económicos, políticos e históricos que encierra la entrevista, reproducimos la siguiente sección en vista del creciente movimiento que exige la ruptura total de relaciones norteamericanas con el régimen del apartheid en Sudáfrica. Bajo esta presión pública, el Congreso de Estados Unidos ha aprobado ciertas sanciones contra el gobierno de Pretoria, que por limitadas que sean, representan un golpe a la política de la administración Reagan basada en el "compromiso constructivo" con el régimen minoritario blanco.]

* * *

Pregunta. Señor presidente, la mayor parte de los países del mundo, han luchado arduamente durante mucho tiempo contra el problema del apartheid en Sudáfrica, problema que se ha extendido durante mucho tiempo, amenazando con alterar la situación de la región, y que ha infligido gran dolor a los habitantes de esa área.

¿Podría usted prever una solución de este problema? Y de ser así, ¿qué pasos deben tomar las principales partes, así como las organizaciones internacionales principales y todas las naciones que valoran y consideran importante la justicia y la paz?

Respuesta. Es cierto que todo el mundo ha hablado del apartheid y se han adoptado resoluciones en las Naciones Unidas sobre ese problema, pero no se puede decir que la mayor parte del mundo ha luchado contra el apartheid.

Mi opinión es que Estados Unidos y los principales países industrializados de Europa, son responsables de la supervivencia del apartheid, porque, de hecho, toda su lucha se ha reducido a declaraciones, frases, palabras y algunos votos en las Naciones Unidas.

El apartheid es, en el mundo contemporá-

neo, el más bochornoso, traumatizante e inconcebible crimen que existe en el mundo de hoy. No recuerdo ninguna otra cosa tan grave, desde el punto de vista moral y humano, como el apartheid.

Sobre todo después de la lucha contra el nazifascismo, de la independencia de las antiguas colonias, la subsistencia del apartheid es una deshonra para la humanidad. Sin embargo, los principales países industrializados, entre ellos Estados Unidos, han hecho grandes inversiones y han colaborado económicamente, técnicamente y con armas con el régimen del apartheid. En realidad, Sudáfrica es un aliado de Occidente y es Occidente realmente quien ha hecho posible que ese sistema se sostenga.

Sudáfrica se ha burlado de la opinión mundial, y no ya se ha resistido a todo cambio en el sistema, sino que, incluso, se ha negado a conceder la independencia de Namibia, desacatando todos los acuerdos de las Naciones Unidas. Y contra Sudáfrica no se ha adoptado una sola medida práctica efectiva, que realmente la presione a poner fin al sistema del apartheid. Estados Unidos se ha opuesto sistemáticamente a toda sanción contra el régimen de Sudáfrica.

Mientras Sudáfrica reciba ayuda tecnológica, ayuda económica y ayuda en armas, se mantendrá inalterable, intransigente y en una posición de chantaje, porque Sudáfrica, al igual que Pinochet [en Chile], se presenta ante Occidente como gran abanderada del anticomunismo y contra los cambios sociales, dos regímenes fascistas que son aliados de Occidente.

Yo me pregunto: ¿existe algún régimen fascista en los últimos 40 años que no haya sido aliado de Estados Unidos? En España, el régimen de Franco; en Portugal, el régimen de Salazar; en Corea del Sur, los militares fascistas; en Centroamérica, Somoza, las dictaduras militares de Guatemala y El Salvador; en Suramérica, Stroessner, las dictaduras militares de Argentina, de Uruguay, de Brasil; el régimen de Duvalier en el Caribe. No conozco ningún estado reaccionario, fascista, que no haya sido estrecho aliado de Estados Unidos.

Occidente es responsable de la supervivencia del apartheid.

¿Cómo justifican medidas contra Nicaragua?

¿Cómo se pueden justificar las medidas agresivas, subversivas contra Nicaragua, el bloqueo económico contra Cuba, que dura ya 26 años, y que se hable de relaciones constructivas con el régimen del apartheid? Si realmente, partiendo de la condena universal al apartheid, se aislara a Sudáfrica, se tomaran medidas económicas contra Sudáfrica y las apoyara todo el mundo, se acabaría el sistema del apartheid en Sudáfrica.

Contra el apartheid no se toman las medidas que se toman contra los países revolucionarios,

las represalias que se aplican contra los países que adoptan una vía socialista. En el apartheid no hay nada que haya producido suficiente repugnancia en los dirigentes de los países occidentales, sino situaciones embarazosas, simplemente embarazosas, que se tratan de superar con hipócritas declaraciones.

Y la fórmula, realmente, no digo que sea hacerle una guerra internacional a Sudáfrica, no digo que apliquen medidas violentas, no hace falta en absoluto, sino simplemente una presión internacional de tipo político, de tipo moral, de tipo tecnológico y de tipo económico. Eso no le va a hacer ningún daño a la inmensa mayoría de la población de Sudáfrica que vive allí en los guetos, que está siendo masacrada y asesinada todos los días. No hay mes en que no haya una matanza de mayor o menor magnitud.

Creo que adoptar medidas de presión contra la minoría racista, fascista, prepotente e insolente de Sudáfrica, tendría el aplauso de todos los países del Tercer Mundo, sin excepción, y creo que de la opinión universal en todas partes, sin excepción.

No habría país que defendiera a Sudáfrica, ni siquiera Israel, que mantiene relaciones de cooperación con el gobierno sudafricano, porque es la causa más desprestigiada que existe hoy en el mundo. Mientras no se haga eso, Sudáfrica seguirá desafiando a la opinión mundial, seguirá burlándose de la comunidad internacional.

Tropas cubanas defienden a Angola

[Fidel Castro luego contestó una pregunta sobre la presencia militar cubana en Angola.]

Bueno, enviamos tropas por primera vez fuera de nuestro país en 1975, precisamente cuando Sudáfrica invadió a Angola, en el momento de su independencia. Hemos sido el único país que realmente ha combatido contra los racistas y fascistas sudafricanos, el único país del mundo; además de Angola, naturalmente, el país agredido.

Tenga la más completa seguridad que todos los países de África han admirado y han agradecido siempre ese gesto de Cuba. Aquella agresión fue lo que motivó el envío de tropas a Angola, naturalmente, contra los sudafricanos.

El compromiso comenzó hace mucho más de 20 años, con nuestra ayuda a las antiguas colonias portuguesas en su lucha por la independencia: Angola, Cabo Verde, Guinea Bissau. Siempre apoyamos en los organismos internacionales y en la práctica, la lucha por la liberación de esos países, porque eran, junto a Mozambique, las últimas colonias europeas en África.

Durante más de 15 años ayudamos al MPLA [Movimiento Popular para la Liberación de
Sigue en la página 23

La campaña ideológica contra la mujer

Introducción a nuevo libro sobre la explotación capitalista de la mujer

Por Mary-Alice Waters

[A continuación publicamos la segunda mitad de la introducción al libro *Cosmetics, Fashions, and the Exploitation of Women* (Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer), por Joseph Hansen y Evelyn Reed. Este libro puede obtenerse en la Librería Pathfinder más cercana (ver directorio en la página 23) o por correo enviando US\$4.95 más 75 centavos de franqueo a la editorial Pathfinder Press, 410 West Street, Nueva York, NY 10014.

[El libro reproduce varios artículos sobre la relación entre la promoción de cosméticos y modas, y la opresión de la mujer. Los artículos provienen de un debate en 1954, que estalló a raíz de un breve artículo en el *Militant* —nuestra publicación hermana en inglés— que exponía las maneras en que las grandes empresas de cosméticos buscan manipular los temores e inseguridades de las mujeres para venderles sus productos y sacar jugosas ganancias. El artículo fue escrito por Joseph Hansen, director del *Militant*, bajo el seudónimo de Jack Bustelo.

[En la primera mitad de la introducción, publicada en la edición de agosto de *Perspectiva Mundial*, Mary-Alice Waters —dirigente del Partido Socialista de los Trabajadores de Estados Unidos (PST)— señala que las cuestiones tratadas en la “controversia Bustelo”, así como las presiones sociales que reflejan, aún siguen vigentes. Ella detalla la tremenda incorporación de mujeres a la fuerza de trabajo en Estados Unidos desde la Segunda Guerra Mundial, así como los cambios resultantes en su situación social y en su conciencia. Explica cómo, al agotarse la expansión capitalista de la posguerra, a fines de los años 70, los patronos y su gobierno lanzaron una ofensiva política e ideológica contra los logros de la mujer.

[Esta introducción se publica con la autorización de Pathfinder Press, que tiene los derechos de autor. La traducción del inglés es de *Perspectiva Mundial*.]

* * *

Cuando los patronos van a la ofensiva para cambiar a su favor la correlación de fuerzas, juegan todas las cartas de la baraja: guerra y amenazas de agresión militar en el extranjero; el uso más abierto de la policía y de los tribunales en su propio país (sea contra negros, obreros inmigrantes, agricultores o huelguistas); enormes reducciones de servicios sociales; aumentos impositivos; ataques antisindicales y contratos de austeridad para los sindicatos. Al mismo tiempo, impulsan una campaña política para justificar sus medidas alegando que éstas benefician a “a todos nosotros”. Hablan de “igualdad de sacrificio”, “interés nacional”, “colaboración obrera-patronal” y “los valores culturales que tenemos en común”.

En este contexto, los gobernantes buscan víctimas especiales como parte de su amplio ataque frontal. Los cambios progresistas en la situación social de la mujer siempre son objeto especial de esta campaña. Los gobernantes dirigen sus ataques contra los logros de la mujer trabajadora en particular, pero la ofensiva va dirigida obligatoriamente contra todas las mujeres. Al segundo sexo hay que enseñarle su sitio.

La arremetida contra los derechos de la mujer es esencial para que tenga éxito la ofensiva capitalista. La discriminación de la mujer es una de las principales maneras en que los gobernantes buscan ensanchar las divisiones en el seno de la clase obrera. Al aceptar esta discriminación, se permite que los patronos mantengan a los sindicatos apresados en una perspectiva sindical estrecha, en vez de una amplia visión social y un accionar político a favor de los oprimidos y explotados. La perpetuación de la condición subordinada de la mujer es un obstáculo más en el camino hacia la acción política independiente de la clase obrera.

Los patronos buscan debilitar la conciencia de la mujer obrera, para que ella misma se vea menos *como trabajadora, como parte de la clase obrera*, y más como mujer; no en el sentido feminista, sino en todas las formas retrógradas que se inculcan a la mujer desde la niñez. La clase patronal busca reforzar los prejuicios acerca del papel doméstico que supuestamente le corresponde a la mujer. Pretende convencer a la mujer de que ella *quiere* depender del hombre, con la posición inferior que esto conlleva.

Estos prejuicios, y las maneras en que las mujeres los asimilan a su propio pensar, son milenarios. Sin embargo, el ascenso y desarrollo del capitalismo gradualmente los socava, al obligar a la mujer a salir del hogar tanto en la ciudad como el campo, empujándolas como individuos al mercado laboral, con toda la brutalidad inherente al modo de producción capitalista.

La ofensiva capitalista contra los derechos de la mujer no busca desplazar a la mujer de la fuerza de trabajo. Esa opción está excluida históricamente. La proporción de mujeres entre los trabajadores asalariados ha ido creciendo, de escalón en escalón, desde el inicio de la revolución industrial. Lo que buscan los capitalistas es hacer que la mujer sea más susceptible a la explotación. No pretenden *expulsarla* del mercado laboral, sino *exprimirla* más: obligándola a aceptar empleos menos remunerados, más trabajo a domicilio, peores condiciones de salud y seguridad, menos descansos, menos protección sindical, menos días libres pagados.

La mujer siempre ha representado una gran proporción de los obreros desempleados que Marx denominaba el ejército industrial de re-

serva de mano de obra. Este ejército de reserva jamás desaparece bajo el capitalismo, aun en los mejores tiempos. Sin embargo, en una época de estancamiento capitalista como el que hemos vivido durante la última década, los dueños del capital tienen que aumentar este ejército de desempleados a fin de acentuar la competencia entre los obreros y así poder reducir los salarios. Durante la recesión de 1980-82, cientos de miles de trabajadoras se vieron obligadas a engrosar sus filas, perdiendo algunos de los avances que habían logrado en la esfera del trabajo.

La campaña ideológica patronal intenta reforzar la idea entre ambos sexos de que las mujeres son reclutas naturales para este ejército de reserva. “Normalmente” no son más que trabajadoras marginales, temporales, a tiempo parcial, domésticas. Las mujeres no son más que asalariadas “secundarias” en la familia. En épocas de creciente desempleo, los “formadores de opinión” de la clase gobernante siempre aseveran que las estadísticas sobre el desempleo son artificialmente altas porque en realidad las mujeres no deberían ser contadas como desempleadas de la misma manera que los hombres, considerados los principales mantenedores de la familia. Esta propaganda trata de convencer a las mujeres de que acepten —oponiendo menos resistencia y resentimiento— o bien el desempleo temporal, o bien nuevos empleos con salarios inferiores. Todo esto es cierto a pesar del aumento en el número de mujeres que son cabezas de familia, tendencia que continuará mientras la evolución del capitalismo siga desintegrando la familia.

Los capitalistas quieren que la mujer se culpe a sí misma, en vez de responsabilizar las relaciones sociales de producción, por las dificultades económicas y sociales que enfrenta a diario. Quieren que la mujer se sienta culpable de que sus hijos estén quedando perjudicados para siempre por estar “abandonados” en guarderías infantiles (cuando existen), o que ellos están convirtiéndose en delincuentes solitarios al quedar encerrados en casa. En vez de reivindicar —como *derecho*— guarderías infantiles al mismo tiempo que igualdad de acceso a los empleos bien remunerados que antes las excluían, las mujeres se sienten presionadas a agradecer cualquier trabajo con cualquier salario.

La estrategia de los gobernantes consiste también en ahondar las divisiones raciales. Buscan quebrar la solidaridad e intensificar la competencia entre las mujeres obreras, que luchan para conseguir empleos “no tradicionales”, y los obreros negros, que constituyen una gran proporción de los sectores obreros más avanzados y con mayor conciencia política. Puesto que las mujeres están consiguiendo empleos que “deberían” ocupar los hombres, ellas supuestamente son responsables del alto índice

de desempleo entre los hombres afronorteamericanos. Los patrones también tratan de dividir a las mujeres blancas y a las mujeres negras con argumentos semejantes.

Inclusive la idea de que los hombres retrógrados y con prejuicios son la causa de los problemas de la mujer, es uno de los argumentos predilectos que esgrimen los patrones para ocultar el hecho de que es el sistema capitalista el responsable de perpetuar la opresión de la mujer.

Dada la envergadura de los avances de la mujer y de la cientificación que se lograron en los años 60 y 70, la contraofensiva a los derechos de la mujer ha sido tanto más intensa en los últimos años. Ha tomado varias formas:

- La derrota de la Enmienda Pro Igualdad de Derechos de la Mujer (ERA).

- La arremetida contra el derecho al aborto: la suspensión de fondos del gobierno para practicar el aborto; los ataques dinamiteros a las clínicas de abortos; la incesante propaganda que insiste, día tras día, que abortar es asesinar. Leyes y decisiones judiciales a nivel local, estatal y federal han restringido cada vez más el derecho al aborto, y funcionarios del gobierno buscan limitarlo aún más.

- La campaña sistemática para eliminar los logros de los programas de acción afirmativa (trato preferente en el empleo y la educación para mujeres y otros sectores discriminados), para fomentar la "revancha de los hombres blancos" contra los negros y las mujeres.

- La glorificación de la familia, en torno a la idea de que la mujer alcanza su mayor realización como madre. La Supermadre está de moda. En muchos casos tiene un empleo a tiempo completo. Eso se acepta. Pero —según nos cuentan— es sólo al llegar a casa que comienzan sus auténticas responsabilidades, así como sus verdaderas oportunidades para realizarse. La Supermadre se cuida de que sus hijos —y su marido— no sufran excesivamente por culpa de su atención egoísta a su propia vida. Y, en el fondo de su alma, ella tiene graves dudas de si está haciendo lo correcto. ¿No es magnífica esta mujer "nueva"? ¿Cuántos artículos con este mensaje reaccionario —fomentando sentimientos de culpabilidad— se han publicado en los últimos años?

Reflujo del movimiento de la mujer

La contraofensiva a los logros de la mujer se ha reflejado en el reflujo del movimiento de la mujer. Desde 1977, la Organización Nacional para la Mujer (NOW) se ha vuelto cada vez más un apéndice electorero del sistema bipartidista burgués. Han desaparecido los pequeños círculos de activistas feministas que habían surgido a principios de los años 70. Los pocos grupos que sobreviven se concentran mayormente en intereses específicos como las clínicas para mujeres o el arte. Otros grupos se han incorporado a campañas reaccionarias, reivindicando más policías como solución a la realidad continua de la violación, o pidiendo leyes de censura para combatir la pornografía.

La última vez que se realizó una manifestación grande a favor de los derechos de la mujer fue en 1978: la marcha en Washington de 100 mil personas el 9 de julio de 1978, convocada

por la NOW para exigir el aplazamiento de la fecha límite para aprobar la ERA. Esto a pesar de las posibilidades que existían para seguir impulsando grandes movilizaciones en torno a la ERA y a pesar de la creciente voluntad de las mujeres para actuar a favor del derecho al aborto.

Esta situación no continuará indefinidamente. Hay más y más presión popular a favor de un cambio. Ya hay indicios de un ascenso en el número de protestas organizadas contra la escalada de ataques al derecho de la mujer al aborto.¹

No obstante, el hecho es que durante varios años no ha habido un energético movimiento feminista de masas, ni en las calles ni en ningún

las batallas por los derechos de la mujer a veces pueden adelantarse —como sucedió a principios de los años 70— y señalar el camino a seguir.

Todas las presiones conservadoras ya descritas han ido creciendo durante casi una década. Y han pesado con especial fuerza sobre la mujer. No se trata de un argumento para ser pesimista sobre el futuro; al contrario, hay pequeños indicios de nuevas luchas que se vislumbran. Se trata sólo de reconocer los hechos de los últimos diez años. Además, esto explica varios fenómenos importantes y bien documentados que reflejan el repliegue social y político que se ha impuesto a la mujer: el brusco aumento en el número de mujeres que paren hi-



lado. En la actualidad, no existe el tipo de movimiento, basado en la acción de masas, que le infunda confianza a la mujer a medida que ella lucha para cambiar las condiciones fundamentales de su vida; el tipo de movimiento de acción que permita que la mujer aprenda a movilizar a millones de personas para luchar por sus derechos. Las fuerzas pro liberación de la mujer están a la defensiva, no a la ofensiva.

Esta situación no se manifiesta exclusivamente en Estados Unidos. Es un fenómeno que, en diferentes grados, caracteriza prácticamente todos los países capitalistas donde el movimiento por la liberación de la mujer ha tenido un impacto considerable en los años 70. Las causas de este descenso son básicamente las mismas en todas partes. Es fruto de la incapacidad de la alta dirección del movimiento sindical de impulsar una lucha eficaz contra la campaña burguesa de austeridad que empezó con la recesión mundial de 1974-75. Las posibilidades de avanzar en la lucha por la emancipación de la mujer no son independientes del curso histórico del movimiento obrero, aun si

1. Esta introducción se escribió antes de la manifestación, convocada el 9 de marzo de 1986 por la NOW, que aglutinó a 100 mil personas en Washington a favor del derecho al aborto. Una semana después, el 16 de marzo, otras 25 mil personas realizaron una manifestación similar en Los Ángeles.

—Nota de la redacción

La mujer en la industria

Las mujeres que son obreras industriales a tiempo completo y que son parte del movimiento obrero organizado, están mejor situadas para resistir las presiones conservadoras que afectan a todas las mujeres ante la ofensiva económica, política e ideológica de la clase dominante. La razón es sencilla. La principal línea divisoria, que se acentúa cada vez más, es la polarización de clases. No todas las mujeres —y tampoco todas las mujeres que trabajan— están sometidas a la ofensiva con la misma fuerza y de la misma manera. Sobre la mujer trabajadora recae más la austeridad económica, así como la necesidad de resistirla. La reaccionaria ofensiva ideológica y política de los patrones encuentra un campo menos fértil entre la clase obrera en general, comparado con las capas medias.

Las obreras industriales y las mujeres sindicalistas gozan de cierta confianza que proviene de saber que ellas pueden vender su fuerza de trabajo y sobrevivir. No dependen tanto económicamente del hombre, y esto les da un mayor elemento de independencia para tomar las

decisiones importantes que afectan su vida. Además, han adquirido por lo menos una conciencia de clase inicial al comprender que tienen mayores posibilidades de mejorar sus salarios y condiciones de trabajo uniéndose con otros trabajadores para defenderse del patrón. Es más, a pesar de los intentos patronales de fomentar la hostilidad de los obreros masculinos hacia ellas, las obreras industriales a menudo trabajan al lado de los hombres en situaciones donde cada cual depende del otro, pudiendo desarrollarse relaciones de respeto y confianza mutuos.

Si bien las obreras industriales son menos susceptibles a la demagogia derechista y a las "soluciones" reaccionarias a sus problemas, no son inmunes. Constantemente tienen que resistir los intentos patronales de convencerlas a ellas y a sus compañeros de trabajo de que en realidad no son obreras; que para la vida de la mujer, la integración a la fuerza laboral no es más que un momento pasajero; que lo importante para ellas es el hecho de que van a salirse de la fuerza de trabajo para criar una familia; o que, habiendo dejado anteriormente el mercado laboral para criar una familia, su vida ya está en decadencia y deberían estar contentas de encontrar a un patrón "dispuesto" a contratarlas.

Esta propaganda reaccionaria —en una época de reflujo político de la clase obrera— afecta aun a los hombres y mujeres con mayor conciencia política. Por lo tanto, vale la pena reparar los años 50 y aprender de la historia. Es útil saber cómo la ofensiva contra los derechos de la mujer en esa época encontró un eco en el seno del Partido Socialista de los Trabajadores. Nos ayuda a comprender algunas de las presiones actuales, y nos prepara para afrontarlas de una manera más consciente.

La 'controversia Bustelo'

A fines de 1953, el Partido Socialista de los Trabajadores —bajo las presiones de la Guerra Fría anticomunista— sufrió una de las peores escisiones en su historia. La escisión dividió a

los cuadros del partido, llevándose el 25 por ciento del Comité Nacional y el 20 por ciento de los miembros.

La "controversia Bustelo" estalló en el PST unos meses más tarde. En el artículo del *Militant* mencionado al principio de esta introducción [ver la edición de agosto de *Perspectiva Mundial*], Bustelo señaló que la recesión estaba reduciendo un poco las ganancias de la industria de cosméticos, ya que las mujeres desempleadas estaban comprando menos de sus productos. Los mercaderes de la "belleza", explicó, había anunciado sus planes para apuntalar sus ganancias con una campaña destinada a engañar y aterrorizar a las mujeres para que compraran más cosméticos.

Bustelo escribió: "la Asociación de Artículos de Tocado informa que, después de trece años de ganancias progresivas, las ventas de productos cosméticos habían bajado súbitamente en el primer trimestre de 1954: justo cuando la tasa de desempleo dio un gran salto". Ante esta situación, explicó, los grandes negociantes de cosméticos habían proyectado la "Operación Empujón". "Por ejemplo, Toni acaba de anunciar su tercer producto cosmético en los últimos tres meses, una crema de belleza que es imposible describir sino con la palabra Hechicería".

Bustelo señaló cómo los dueños de estas empresas capitalistas se aprovechan de las inseguridades de las mujeres para tratar de hacer que compren cosméticos.

Comenzaron a llegar las cartas indignadas y escandalizadas al despacho del director del *Militant*. "La belleza la monopolizan principalmente los ricos", dijo una lectora. "Los ricos son bellos porque los obreros son miserables". Las mujeres trabajadoras se empeñan en ser bellas, argumentó la lectora, y esto "contiene un aspecto progresista" porque "es parte de la rebelión de las mujeres contra una posición que les niega parte de sus derechos como seres humanos".

Bustelo contestó con una breve carta que iba al grano sobre las cuestiones de belleza, socie-

dad de clases y materialismo histórico. "No creo —escribió— que 'la belleza la monopolizan principalmente los ricos' y que 'los ricos son bellos porque los obreros son miserables'".

"Me parece que se podría afirmar igualmente que 'la moralidad la monopolizan principalmente los ricos' y que 'los ricos son virtuosos porque los obreros son inmorales'". Las normas de belleza, puntualizó Bustelo, en fin de cuentas las determina la clase dominante, al igual que las normas de moralidad. Agregó: "Yo creo que la mayor parte de las costumbres y normas de la sociedad burguesa son ridículas y hasta perversas, inclusive las costumbres y normas de las mujeres burguesas ricas".

La respuesta de Bustelo provocó más cartas indignadas, reproducidas en esta colección. Varios lectores plantearon que el uso de cosméticos era una necesidad económica elemental para que la mujer obrera consiguiera un empleo y mantuviera a un hombre. Por lo tanto, el PST debería dedicarse a defender el derecho de las mujeres a usar cosméticos.

Otro lector planteó: "Desde luego, estas normas son normas burguesas, pero son las normas que tienen que cumplir las mujeres. . . . Si las mujeres desean estas cosas, entonces deben tenerlas, y nosotros tenemos que apoyarlas en su lucha para obtenerlas. Es parte de la lucha de la mujer para emanciparse de su condición de esclava de la cocina y para adquirir su propia individualidad".

Consecuencias políticas de las diferencias

A fin de organizar el debate y permitir que se desarrollara más, el Comité Político del Partido Socialista de los Trabajadores, en octubre de 1954, publicó un *Boletín Interno*, reproduciendo otras cartas y artículos críticos, junto con respuestas extensas por Evelyn Reed y Jack Bustelo. En algunos de estos materiales, que fueron difundidos entre los miembros del PST en forma mimeografiada, queda aún más evidente la envergadura de la presión reaccionaria de esa época.

Marjorie McGowan, miembro de la rama del PST en Los Ángeles, ensalzó "la revolución en la tecnología y la ciencia" que, según ella, había "alcanzado su mayor desarrollo bajo el capitalismo en los últimos cuarenta años" y que había "realizado una revolución parcial en todos los aspectos de la vida".

Se había producido una revolución, aseveró McGowan, "en la relación entre los sexos, en la moralidad sexual, en la medicina, en la nutrición y la salud, en la arquitectura, en el arte, en la belleza, en los pasatiempos, en la planificación urbana, en la crianza de los niños, en los métodos de enseñanza, en la sicología . . .".

"Estos cambios nuevos, progresistas y altamente creativos en todos los aspectos de la vida", añadió, como si fuera una declaración puramente simbólica, pueden realizarse completamente sólo con el socialismo. Pero mientras tanto, esta "revolución" está cambiando todo para el bien. Arguyó que ése era el contexto correcto para el debate sobre la venta y el uso de cosméticos, puesto que "lo que rige el resto de la vida rige la belleza en su forma femenina . . .".

PERSPECTIVA MUNDIAL

5 meses por \$2.00

Suscríbete ahora
Y

por 50¢ más, recibirás el folleto:

La huelga de 1985-86 de los empacadores de carne contra Hormel en Austin, Minnesota por Fred Halstead (precio normal \$1.00)

\$2.50 incluido - mándenme el folleto por favor

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ Zip _____

Teléfono _____ Sindicato/Escuela/Organización _____

Un año por \$7.00

Recibí el número corriente

PERSPECTIVA MUNDIAL, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014

Oferta
especial
sólo hasta
el 15 de noviembre

Los cambios revolucionarios "en las normas de belleza", afirmó McGowan, "surgen de la revolución simultánea en la moralidad sexual de los últimos 35 años aproximadamente, y van parejos a ésta. La alta y esbelta belleza norteamericana", continuó delirante, "llena de vitalidad natural y gracia física, de pelo radiante, ojos claros, piel suave y cosméticos naturales con un toque especial por ahí, no es ficción sino más bien típico en Estados Unidos. Este tipo de belleza es la norma social norteamericana . . .".

"El empeño de preservar este tipo de belleza "es un aspecto intrínseco de todo amor propio femenino", aseveró, y "esto es una meta justa de la mujer que merece la atención seria del revolucionario".

En palabras desdeñosas, McGowan no dejó ninguna duda sobre cuál clase social —a su parecer— dirigirla la "revolución" que ella tanto elogiaba. "No tienen nada de hermosos las manos resacas, las arrugas prematuras, el pelo desaseado, las figuras regordetas en las batas regordetas, los muebles feos y el revoltijo de aparatos domésticos de la mujer obrera y su hogar".

No es de asombrar que, poco después, McGowan se salió del PST.

Abandono del materialismo

Al adherirse a las normas racistas de "belleza" de la burguesía imperialista de Estados Unidos, y al despreciar a las mujeres trabajadoras, McGowan también rechazaba abiertamente los descubrimientos históricos de los materialistas acerca del origen de la opresión de la mujer.

La revista *Fourth International* (Cuarta Internacional), también dirigida por Joseph Hansen, publicó en su edición de primavera de 1954 un artículo por Evelyn Reed, titulado "El mito de la inferioridad de la mujer". A éste le siguió "El sexo y el trabajo en la sociedad primitiva", artículo de Reed publicado en la edición de verano de 1954 de la revista. Ambos artículos trataban la evolución de la sociedad humana por etapas determinadas de desarrollo económico y social, y explicaban que el comunismo primitivo, que era matriarcal en su estructura de parentescos, fue la primera etapa de esta secuencia histórica.²

McGowan presentó un largo artículo para el boletín interno del PST, pretendiendo refutar las posiciones expresadas por Reed que, según McGowan, eran "escolásticamente irresponsables" y hacían al PST "parecer ridículo a los ojos de los individuos educados del mundo académico burgués". McGowan exigió que los

2. "El mito de la inferioridad de la mujer" se reproduce en el libro *Sexo contra sexo o clase contra clase*, por Evelyn Reed (Editorial Fontamara, Barcelona, 1977). En su posterior obra *La evolución de la mujer* (Editorial Fontamara, Barcelona, 1980), Reed presenta de una manera más extensa los planteamientos de "El sexo y el trabajo en la sociedad primitiva". Estos libros, disponibles en las librerías Pathfinder (ver página 23), cuestan 3.45 dólares y 5.45 dólares, respectivamente. También pueden obtenerse por correo enviando la suma correspondiente, más 75 centavos de franqueo, a: Pathfinder Press, 410 West Street, Nueva York, NY 10014.

directores de *Fourth International* y los dirigentes del PST repudiaran estos planteamientos.

En una carta dirigida al Comité Político, McGowan dejó claro que ella sabía que su polémica era contra Carlos Marx y Federico Engels, no sólo contra Evelyn Reed. Afirmó estar "firmemente convencida de que las interpretaciones que prevalecen en el partido hoy día —y desde hace unos 75 años— sobre la sociedad primitiva y las formas sociales primitivas, no son errores casuales ni equivocaciones inocentes".

Reed puntualizó en su respuesta: "Yo conozco una sola interpretación de la sociedad primitiva que ha prevalecido en el partido durante los últimos 75 años y que, de hecho, hemos apoyado abiertamente. Se trata de la interpretación marxista, tal como la escribió Engels en su *Origen de la familia, la propiedad privada y el estado*."

El Comité Político rechazó el pedido de McGowan de que los directores de la revista se dissociaran de las posiciones de Reed.

"El Comité Político consideró innecesario el adoptar una posición a favor o en contra de los artículos de la camarada Reed", escribió el secretario nacional del PST, Farrell Dobbs, en una carta a McGowan fechada el 13 de octubre de 1954. "Se consideró que sobre estos temas se puede permitir bastante libertad, con tal que el autor defienda la posición materialista, promueva e intente aplicar el método dialéctico, y trate de proporcionar materiales de carácter educativo. . . Desde este punto de vista, los directores obraron de una manera completamente correcta al publicar los artículos de Reed".

La última sección del presente libro reproduce la crítica de McGowan a Reed, así como la respuesta de Reed. Aunque limitados por las fechas en que se escribieron, estos artículos siguen teniendo mucho interés en la actualidad, ya que presentan las dos principales corrientes antagónicas en el gran "debate centenario" sobre el origen de la sociedad de clases y sobre la opresión de la mujer.

Al igual que con los demás materiales publicados en este libro, no se ha intentado modificar este intercambio de ideas a la luz de posteriores informaciones o aclaraciones. Basta destacar que, durante los siguientes 25 años de su vida, Reed continuó sus investigaciones, manteniéndose al tanto de los nuevos descubrimientos en esta esfera, y escribió ampliamente sobre todas las cuestiones abordadas en este intercambio con McGowan sobre el materialismo histórico y el origen de la opresión de la mujer. Nunca volvió a este artículo específico para corregir errores o prepararlo para una difusión más amplia.

Movimiento de oposición, no de adaptación

Tanto Reed como Hansen (siempre usando el seudónimo de Bustelo) escribieron importantes artículos para el boletín interno, tratando las cuestiones planteadas directamente por el "debate sobre cosméticos". El tono y lenguaje polémicos de sus contribuciones reflejan su origen y su fin, que consistía en impulsar la clarificación política en el PST. No se ha in-

tentado cambiar el estilo original de los autores. Los lectores encontrarán en estas páginas todo el rico sabor de un auténtico debate, fruto de las condiciones políticas y presiones sociales de la época.

El artículo de Bustelo titulado "El fetiche de los cosméticos", es un escrito elemental de educación marxista, sobre el capitalismo y el fetichismo del consumo. Explica la controversia en el contexto de las condiciones económicas y sociales de la sociedad norteamericana tras la Segunda Guerra Mundial. Además, el sentido de humor del autor hace que esta lectura sea muy amena.

En su respuesta, Reed también trata las cuestiones desde la óptica materialista, explicando que las normas de belleza, al igual que la propia humanidad, es producto histórico y cambiante del trabajo social y no puede dissociarse del desarrollo de las fuerzas productivas ni de la lucha de clases.

Asimismo, Reed se refiere al contexto social y político del debate. "Los últimos 14 años de prosperidad y ascenso económico a causa de la guerra han tenido un efecto conservador sobre la clase obrera, que hemos descrito como 'burguesificación'", afirma. "Una de las formas que asume es la disposición por parte de los obreros de aceptar opiniones y propaganda burguesas como si fueran verdades científicas, y de adaptarse a ellas."

"Al igual que toda la clase obrera", subrayó Reed, "el Partido Socialista de los Trabajadores se ve constantemente presionado y bombardeado por este gigantesco aparato de propaganda burguesa". Algunas de las discusiones en el PST indican que "se ha manifestado cierta adaptación a la propaganda burguesa que, aunque probablemente sea inconsciente, es una señal que debe alertarnos al peligro".

Esto lo reveló claramente la controversia sobre cosméticos. "Cuando los camaradas defienden el *derecho* de la mujer de usar cosméticos, modas, etcétera", afirmó Reed, "sin distinguir claramente entre este derecho y la *presión social burguesa* para usarlos, entonces han caído en la trampa de la propaganda burguesa".

Es cierto, continuó diciendo, que "mientras exista el capitalismo, tendremos que atenernos a estos decretos sobre cosméticos y modas. . . Tendremos que dar reconocimiento por lo menos simbólico a la dura realidad. Pero no quiere decir que tengamos que aceptar estos decretos y presiones de una manera complacida o sin protestar. Muchas veces los obreros en las fábricas están obligados a aceptar un ritmo de trabajo acelerado, recortes salariales y ataques antisindicales. Pero siempre e invariablemente los aceptan contra su voluntad, siempre resistiéndolos, en un movimiento constantes para *oponer* sus necesidades y su voluntad contra sus explotadores."

"La lucha de clases es un movimiento de *oposición*, no de *adaptación*", afirmó Reed, "no sólo en cuanto a los obreros en las fábricas, sino en cuanto a las mujeres".

Podríamos añadir que la misma conclusión sigue vigente hoy en día. Por eso mismo se preparó este libro.

Octubre de 1985

Muy populares los libros de Nelson Mandela, líder del ANC

[Con este número iniciamos una nueva sección de la revista, dedicada a promover libros y otras publicaciones de interés para nuestros lectores.

[Todas las obras aquí mencionadas pueden obtenerse en las librerías Pathfinder (ver directorio en la p. 23). También pueden ser adquiridas enviando un cheque, money order o giro postal con la suma indicada más 75 centavos de dólar para el franqueo, a: Pathfinder Press, 410 West Street, Nueva York, NY 10014.]

* * *

Los nuevos libros de la editorial Pathfinder Press, *Habla Nelson Mandela* (U.S. \$3.95) y *The Struggle Is My Life* (U.S. \$6.95), han obtenido una muy entusiasta recepción.

Habla Nelson Mandela incluye declaraciones del encarcelado líder del Congreso Nacional Africano (ANC) la organización que dirige la lucha en Sudáfrica en contra del odiado régimen del apartheid. También incluye La Carta de la Libertad, el documento del movimiento que intenta forjar una nación democrática y no racial.

The Struggle Is My Life, en inglés, recopila discursos, escritos y declaraciones que abarcan más de 40 años de lucha del líder sudafricano.

En una carta a la editorial Pathfinder Press, César Chávez, presidente del sindicato campesino UFW con sede en California, expresó recientemente:

"Mi corazón está muy cerca a la causa de la libertad para Sudáfrica. Nelson Mandela es uno de los verdaderos héroes de nuestro tiempo. Sus palabras y su vida son una profunda inspiración, a pesar de ser trágicas, para mí.

"Yo encuentro notablemente oportuno el que Pathfinder Press haya decidido publicar una versión en español de sus discursos. Espero que ambos libros lleguen a la audiencia para la que se han dirigido."

Dennis Brutus, activista sudafricano exiliado de su patria, y profesor de la universidad de Swarthmore dijo que "*The Struggle Is My Life* es una espléndida contribución a la lucha por la liberación de Sudáfrica. Espero que sea extensamente leído".

"Este libro es lectura obligatoria para todos aquellos que trabajan en pos de una hermandad mundial", declaró Ellen Tarry en su reseña de *The Struggle Is My Life*, la cual apareció en la edición del 28 de junio del *Amsterdam News*, el periódico de la comunidad negra de mayor circulación en la ciudad de Nueva York.

Anuncios, reseñas y artículos han sido publicados tanto en inglés como en español por revistas y periódicos por todo Estados Unidos. Entre ellos encontramos *Tiempo Latino* de San Francisco, California, la revista *Jet* de Chica-

go, la cual se distribuye en los cientos de miles por todo el país; *La Voz* y el *Newark Star Ledger*, ambos de Nueva Jersey. También aparecieron reseñas en *Haiti Progrès*, periódico haitiano publicado en francés en Nueva York, así como en periódicos de San Diego (California), Portland (Oregon), Phoenix (Arizona) y Milwaukee (Wisconsin).

Las oficinas de Pathfinder en Londres, Inglaterra, recibieron una carta de Zola Zembre, el coordinador para Europa Occidental del Congreso Sudafricano de Sindicatos (SACTU), en la cual el representante saluda la publicación de *Habla Nelson Mandela*:

"SACTU da la bienvenida a la publicación de *Habla Nelson Mandela* en español. Las declaraciones de Nelson Mandela desde el banquillo de los acusados hablan por los millones en nuestro país que comparten su visión de una Sudáfrica no racial, unida y democrática.

"Nosotros estamos seguros de que los millones de obreros españoles, quienes desarrollaron una larga lucha por la eliminación del fascismo en España, comprenderán perfectamente la decisión de Nelson Mandela de organizar el brazo armado del ANC, Umkhomto we Sizwe, y así emprender la lucha armada contra el fascista apartheid." Zola Zembre continuó explicando que "SACTU está seguro de que los sindicalistas españoles atenderán el llamado de Nelson Mandela, el ANC, SACTU y de las masas combatientes de nuestro país, para el completo aislamiento del perverso régimen racista".

Casa de las Américas aplaude libro sobre la revolución sandinista

La siguiente reseña acerca del libro *Nicaragua: The Sandinista People's Revolution* (US\$8.95), se publicó en la revista cubana *Casa de las Américas* en su edición de enero-febrero de 1986:

"Pathfinder Press ha venido cumpliendo una hermosa y útil labor: dar a conocer a los lectores norteamericanos una amplia información acerca de la historia y la realidad contemporánea nicaragüense. Con anterioridad a este volumen han sido publicados *The Nicaraguan Revolution* y *Sandinistas Speak*, por lo que en esta oportunidad los discursos recogidos pertenecen a los años más cercanos, de marzo de 1982 a diciembre de 1984, período en el que se ha acentuado la sucia guerra no declarada a la que ha sido sometido el pueblo nicaragüense por parte del gobierno norteamericano. Esa circunstancia se refleja en el carácter de la mayoría de estos discursos, dirigidos a denunciar los constantes preparativos de agresión, o los recursos dados por el imperialismo a los *contras*, o a propiciar la solidaridad internacional hacia la revolución hermana. Por ello, su publicación en los Estados Unidos satisface una necesidad informativa esencial, ya que, como afirma en uno de los discursos el vicepresidente

de Nicaragua, "los trabajadores norteamericanos pueden detener la intervención en Centroamérica".

Pathfinder publica nuevo folleto, 'Sudáfrica: la revolución en camino'

La lucha del pueblo oprimido de Sudáfrica contra el sistema del apartheid está suscitando un amplio movimiento de solidaridad por todo el mundo. En Estados Unidos, durante la marcha más grande del movimiento norteamericano en contra del apartheid en Sudáfrica, 100 mil personas exigieron a Washington que cortara todas sus relaciones con Pretoria.

Toda persona que participe en este movimiento por una Sudáfrica libre, que quiera ayudar a movilizar las fuerzas más poderosas y representativas en contra del régimen minoritario blanco, necesita entender claramente la dinámica de la lucha que está desarrollándose en Sudáfrica.

¿Qué es el apartheid? ¿Cuáles son los objetivos de la revolución que se está forjando en Sudáfrica? ¿Qué es el Congreso Nacional Africano y qué papel desempeña en la dirección del movimiento de liberación? ¿Cómo se enmarca la revolución sudafricana en el contexto internacional?

El nuevo folleto de la Pathfinder Press, *Sudáfrica: la revolución en camino* (U.S. \$2), ayuda a responder estas preguntas. El autor es Jack Barnes, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores (PST) de Estados Unidos. El folleto también incluye La Carta de la Libertad.

'La revolución alemana': 2º tomo sobre la Internacional Comunista

En junio, la editorial Pathfinder publicó un segundo volumen en su serie *The Communist International in Lenin's Time*. La nueva obra, *The German Revolution and the Debate on Soviet Power*, contiene una colección de documentos originales acerca de la revolución alemana de 1918-19 y de los preparativos para la fundación de la Tercera Internacional.

Cuando, derrocada la monarquía, se formaron consejos de obreros y soldados por todo el país, surgió un gran debate: ¿debían estos consejos tomar el poder y crear un gobierno revolucionario? O ¿había que dejar que la burguesía ocupara el poder? Esa era la cuestión clave que se discutía en Alemania en los primeros meses decisivos de la revolución que puso fin a la Primera Guerra Mundial.

Esta inapreciable obra incluye los escritos de Karl Radek, el único líder del partido bolchevique de la joven revolución rusa que se encontraba presente en Alemania en los momentos claves de la revolución alemana. El libro también incluye evaluaciones de León Trotsky y V.I. Lenin sobre los sucesos, desde el levantamiento de las masas hasta la severa derrota propinada a la clase obrera alemana en 1919. □

**Todo lector
un suscriptor de
Perspectiva Mundial**

... Sanciones

Angola], y cuando ya el país estaba a punto de asumir la responsabilidad de su propio gobierno, intervino la CIA, e intervino Sudáfrica para liquidar al MPLA. Alguna gente quería apoderarse del petróleo de Cabinda y los sudafricanos querían impedir el acceso al gobierno de un movimiento progresista como el MPLA.

Nosotros inicialmente no habíamos empleado tropas, habíamos enviado una cantidad de armas y asesores a cuatro puntos de Angola: uno en la región sur, en la zona de Benguela; otro en el centro, otro en las proximidades de Luanda y otro en Cabinda. O sea, grupos de asesores, fueron algunos cientos de asesores para entrenar a los combatientes del MPLA y se envió una cantidad de armas.

La invasión sudafricana a Angola

Ya los sudafricanos habían invadido el sur del territorio angolano; los portugueses por cobardía política lo toleraron. Posteriormente, en los días previos a la fecha de la independencia, se inicia un ataque sudafricano en profundidad, un ataque de las tropas de Zaire por el norte hacia Luanda y un ataque también de Zaire contra Cabinda. Querían apoderarse del petróleo de Cabinda. Angola iba a ser repartida.

Cuando se producen esos ataques, las tropas sudafricanas que habían penetrado más de 300 kilómetros, topan con uno de los centros de instrucción donde había unas cuantas decenas de instructores cubanos y unos cuantos cientos de angolanos. Los sudafricanos, con artillería y blindados, atacaron el centro de instrucción. Los cubanos y los angolanos se defendieron, y allí murieron los primeros cubanos.

El avance sudafricano prosiguió. En ese mo-

mento por el norte ya estaban cerca de Luanda las tropas de Zaire, aliadas con Sudáfrica, y también estaban atacando Cabinda. Después del encuentro entre los sudafricanos y los instructores cubanos, junto a los alumnos angolanos, prosiguió a toda velocidad el avance sudafricano. Fue entonces que nosotros decidimos enviar por aire un batallón de tropas especiales, para tratar de parar el avance continuo de los sudafricanos.

El batallón cubano, junto con los angolanos, tomó posición en diversos puntos de una extensa línea al norte de una barrera natural, un río, el río Queeve. Volaron los puentes y establecieron la defensa.

Pero en una de las rutas principales, la carretera Huambo-Luanda, cuando llegó esa fuerza, ya los sudafricanos estaban del otro lado del río, y tuvieron que establecer las líneas de defensa entre Luanda y el río Queeve, en las inmediaciones de un pueblo llamado Quibala. Así, de esta forma, utilizando defensas naturales, fortificaciones, pararon a los sudafricanos, que no pudieron llegar a Luanda.

También se derrotó la ofensiva sobre Luanda desde el norte, y se derrotó la ofensiva sobre Cabinda. Todo esto, si mal no recuerdo, fue en el mes de noviembre de 1975. Pero los sudafricanos estaban allí, tenían más de la mitad del territorio de Angola, y nosotros teníamos una sola unidad cuando se creó esa situación.

No quedó más alternativa que enviar nuevas tropas, porque no se podía dejar allí aquella unidad sola y aislada. Entonces se enviaron nuevas unidades de infantería, tanques y artillería. Cuando los sudafricanos se vieron enfrentados con aquellas fuerzas, empezaron a retirarse y fueron presionados hasta la frontera de Namibia.

Ésa es la verdadera historia y la razón por la cual se enviaron esas tropas a Angola, y han te-

nido que permanecer allí, desde el momento en que ha estado Sudáfrica ocupando Namibia y realizando acciones agresivas contra el sur de Angola.

La función de esas tropas es fundamentalmente defender a Angola contra un ataque en gran escala y en profundidad. Tienen la misión de defender las direcciones principales en una línea estratégica al sur de Angola, de modo que no se pueda repetir la misma operación del año 1975.

Ésa es su función fundamental, y también defender la región de Cabinda, donde se encuentran los yacimientos de petróleo que es el recurso principal de Angola, ayudar a la defensa de Cabinda. Cabinda tiene una gran importancia.

Hay también unidades destacadas en el centro de Angola que pueden moverse hacia el sur y hacia el norte si se repite la historia de 1975.

Esto no fue un programa elaborado, sino una situación que surge, bastante imprevista, inesperada. No concebíamos que Sudáfrica, por el descrédito internacional que padece, por la simpatía y la solidaridad internacional con que contaba Angola, fuera capaz de lanzarse con sus tropas en un país africano que acababa de obtener la independencia. Y nuestras fuerzas, por esta misma razón, han tenido que permanecer casi 10 años en Angola. □

Oferta especial para los lectores nicaragüenses

Suscríbete a *Perspectiva Mundial* directamente desde Nicaragua enviando C\$1 000 por seis meses o C\$2 000 por un año con tu nombre y dirección a *Perspectiva Mundial*, Apartado 2222, Managua, Nicaragua Libre.

Esta oferta es válida sólo en Nicaragua.

Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Dónde encontrar el Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y las librerías Pathfinder.

ALABAMA: Birmingham: 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: 3750 West McDowell Rd. #3. Zip: 85009. Tel: (602) 272-4026.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Oakland: 3808 E 14th St. Zip: 94601. Tel: (415) 261-3014. San Diego: 2803 B St. Zip: 92101. Tel: (619) 234-4630. San Francisco: 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. San José: 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2219 E. Market, Greensboro. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

COLORADO: Denver: 25 West 3rd Ave. Zip: 80223. Tel: (303) 698-2550.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Correo: P.O. Box 370486. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. Tallahassee: AJS, P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 222-4434.

GEORGIA: Atlanta: 132 Cone St. NW, 2º piso. Zip: 30301. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 3455 S. Michigan Ave. Zip:

60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

KENTUCKY: Louisville: 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 107 Brighton Ave., 2º piso, Allston. Zip: 02134. Tel: (617) 787-0275.

MICHIGAN: Detroit: 2135 Woodward Ave. Zip: 48201. Tel: (313) 961-0395.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: 4725 Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: 4907 Martin Luther King Drive. Zip: 63113. Tel: (314) 361-0250.

NEUVA JERSEY: Newark: 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NEUVA YORK: Capital District (Albany): 114 E Quail St. Zip: 12706. Tel: (518) 434-3247. Nueva York: 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 219-3679 ó 925-1668.

Librería Socialista/Socialist Books: 226-8445.

OHIO: Cincinnati: 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. Cleveland: 2521 Market Ave. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150. Columbus: AJS, P.O. Box 02097. Zip: 43202. Toledo: 1701 W. Bancroft St. Zip: 43606. Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: 2732 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. Pittsburgh: 402 N. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. Dallas: 336 W. Jefferson. Zip: 75208. Tel: (214) 943-5195. Houston: 4806 Almeda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. Salt Lake City: 767 S. State, 3º piso. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: 611A Tennessee. Zip: 25302. Tel: (304) 345-3040. Morgantown: 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

Argentina: crisis y lucha popular

Líder revolucionario describe lucha contra deuda y austeridad

[A continuación publicamos una entrevista con Emilio Rubiati, dirigente de la organización revolucionaria Praxis de Argentina. La entrevista fue concedida a *Perspectiva Mundial* el 19 de agosto en Nueva York.]

* * *

Pregunta. Después de ocho años de dictadura militar en Argentina, subió al poder el gobierno electo de Raúl Alfonsín en 1983. ¿Cómo se ha desenvuelto la lucha del pueblo argentino por las libertades democráticas en los últimos años?

Respuesta. En lo esencial, Alfonsín gana las pasadas elecciones presidenciales de 1983 montando su campaña electoral sobre el profundo rechazo popular a las formas de dominación política implementada por la dictadura genocida, es decir, al terrorismo de estado.

Frente al cercenamiento atroz de todas las libertades democráticas, aun las más elementales, Alfonsín opone la democracia. Frente a la inseguridad pública, opone la paz, la tranquilidad. Frente al atraso económico del país, opone la modernización, la tecnología. De esta forma, se muestra ante la opinión pública como la alternativa más contrastante frente a la dictadura.

Exigen castigo a todos los culpables

Las luchas por las libertades democráticas pasaron a la primera escena de la vida nacional en el período dictatorial. Al encontrarse reprimida toda posible forma de expresión política y sindical, los movimientos sociales que representaron las demandas más urgentes encabezaron la lucha contra la dictadura, en especial las Madres de la Plaza de Mayo, que, partiendo del reclamo de la aparición con vida de los 30 mil desaparecidos, fueron la vanguardia indiscutida de la lucha contra la dictadura. Su consigna era, "Con vida los llevaron, con vida los queremos".

Lo inteligente de la campaña electoral de Alfonsín fue haber tomado buena parte de las banderas de estos movimientos por los derechos humanos, atrayendo para sí un amplio espectro de la población, y luego en el poder, tratar de integrarlas al estado, meter una cuña en el movimiento por los derechos humanos, tratar de arrebatarle su rol de instrumento de lucha y movilización.

Entre las demandas más candentes del movimiento popular, en el plano de las libertades democráticas, se destaca el juicio y castigo a todos los culpables de la represión, el desmantelamiento del aparato represivo aún intacto; el derecho al divorcio, que todavía es ilegal —lo cual revela una vez más el atraso de la sociedad argentina en materia democrática, ya que está



inscrito dentro de los seis países del mundo que no tienen esta conquista democrática elemental—. Además, la libertad de los presos políticos y la restitución de los niños secuestrados a sus legítimas familias.

El hecho de que el año pasado se condenaran a nueve integrantes de las tres primeras juntas, no cambia nada en relación a la existencia de un aparato represivo complicado en los peores crímenes y la convivencia cotidiana con miles de genocidas. Estos nueve integrantes fueron llevados a una corte civil en juicio oral y público, donde recibieron condenas —algunas de ellas irrisorias—, llegando a la absolución de algunos miembros de la tercera junta, aunque dos de ellos recibieron reclusión perpetua.

La reacción pública ante esto fue un sentimiento generalizado de repudio. El juicio y castigo a todos los culpables sigue siendo un reclamo del movimiento de derechos humanos en su conjunto.

P. ¿Qué papel ha jugado el movimiento obrero desde que se acabó la dictadura militar?

R. Sobre fines del período dictatorial, la clase obrera inicia un proceso de recomposición, que comienza con la renovación material de su vanguardia natural, que fue el sector más golpeado por la represión. Necesitó, y aún necesita, forjar nuevos líderes, retomar el hilo de su memoria colectiva y reconquistar sus métodos de lucha ante una ofensiva de austeridad de la burguesía, como no se recuerda en la histo-

ria. Y este proceso ha ocupado casi la totalidad de sus esfuerzos, junto con la lucha por las demandas más inmediatas, como la recuperación del salario perdido —casi el 50 por ciento desde el inicio de la dictadura—, y la lucha por la defensa de la fuente de trabajo, ya que la desocupación y subocupación aumentó desde límites casi ínfimos, al iniciarse la dictadura, hasta más de un 20 por ciento en la actualidad.

El movimiento obrero respondió frente a esta realidad dando luchas verdaderamente fantásticas, hasta heroicas en ciertos casos.

Y en el mes de julio de 1984, es decir a seis meses de la asunción del nuevo gobierno, aproximadamente 1 250 000 trabajadores estaban en conflicto. Y los métodos de lucha utilizados llegaban a la toma de fábricas, huelgas de hambre.

Al año siguiente, inclusive, se produjo un conflicto histórico en la planta automotriz de Ford, frente al despido de toda la comisión interna de los obreros en la fábrica, orientación que está siendo seguida por toda la patronal. Los trabajadores respondieron con la toma de la fábrica y el reinicio de la producción, demostrando que no son necesarios los ingenieros, y mucho menos los patrones, para funcionar y producir.

No obstante, la tendencia generalizada es a perder estos conflictos, a pesar de la enorme combatividad mostrada, esencialmente debido a la traición de la burocracia sindical peronista que, lejos de intentar una coordinación nacio-

Sigue en la página 16